



Transport  
Canada

Transports  
Canada

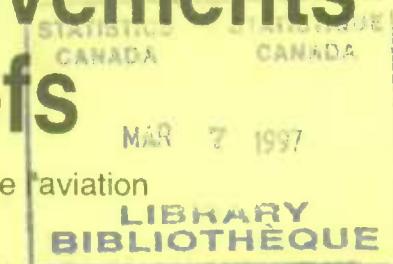
TP 141

# Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada



Monthly Report

December

1996

Rapport mensuel

TP1496/141/577  
0507900000005 HAVSTAT-HU  
1  
LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE  
SERIALS / PERIODIQUES  
STATISTICS CANADA  
OTTAWA ONTARIO

Canada

K1A 0T6

décembre





**TRANSPORT CANADA**  
**TRANSPORTS CANADA**  
**AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS**  
**STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS**

December 1996 Décembre

**TABLE OF CONTENTS**

	<b>SECTION I</b>	<b>Page</b>
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	INTRODUCTION .....	i

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

Tables:	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16

**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

INTRODUCTION .....	19
Tables:	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	33
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	34

**TABLE DES MATIÈRES**

	<b>SECTION I</b>	<b>Page</b>
FAITS SAILLANTS		
i INTRODUCTION .....	INTRODUCTION .....	i

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

Tables:	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16

**SECTION II**

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL**

INTRODUCTION .....	19
Tables:	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34

Tables:

22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	37

**SECTION III****AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS**

INTRODUCTION .....	39
<u>Tables:</u>	
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	43
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	45
<u>Glossary of Terms</u> .....	47
AVAILABLE PUBLICATIONS	

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division and Gord Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Linda Lefebvre, Norman Guindon, Lise Gervais and Pierrette Massé contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Fredericton Airport.

February 1997

PagePageTableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	36
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37

**SECTION III****AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE**

INTRODUCTION .....	39
<u>Tableaux:</u>	
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	43
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	45
<u>Lexique</u> .....	48
PUBLICATIONS DISPONIBLES	

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports et Gord Baldwin, chef du Centre des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Linda Lefebvre, Norman Guindon, Lise Gervais et Pierrette Massé ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Fredericton.

Février 1997

**HIGHLIGHTS**

December 1996

**SECTION I****AIRPORTS WITH NAV CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In December 1996 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 278,262. This represents a decrease of 33,394 movements or 10.7% when compared to the 311,656 movements at 45 towered airports in December of the previous year. Itinerant movements decreased by 6.3% or 13,662 movements and the local class by 19,732 movements or 21.2%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 30,379 and 30,372 movements respectively. The local category was led by Montréal/St-Hubert with 5,312 movements.

**FAITS SAILLANTS**

Décembre 1996

**SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 278,262 en décembre 1996. Cela représente une diminution de 33,394 mouvements ou 10.7% comparativement aux 311,656 mouvements rapportés par les 45 aéroports dotés de tour de contrôle enregistrés en décembre 1995. La classe itinérante a diminué de 6.3% ou 13,662 mouvements et la classe locale de 19,732 mouvements ou 21.2%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 30,379 et 30,372 mouvements respectivement. L'aéroport de Montréal/St-Hubert a dominé la classe locale avec 5,312 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports  
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA  
avec ceux de la même période l'année précédente**

	December 1996 Décembre	December 1995 Décembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1995	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	44	45		44	45		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>278,262</b>	<b>311,656</b>	<b>-10.7</b>	<b>4,799,804</b>	<b>4,838,873</b>	<b>-0.8</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	166,767	162,830	2.4	2,242,103	2,223,851	0.8	Transporteurs aériens
Other Commercial	14,154	24,597	-42.5	431,625	403,030	7.1	Autres vols commerciaux
Private	17,647	23,556	-25.1	456,236	527,135	-13.4	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,427	4,501	-23.9	63,100	71,331	-11.5	- civils
- Military	2,761	2,934	-5.9	57,121	60,598	-5.7	- militaires
<b>Total</b>	<b>204,756</b>	<b>218,418</b>	<b>-6.3</b>	<b>3,250,185</b>	<b>3,285,945</b>	<b>-1.1</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	71,938	91,212	-21.1	1,513,382	1,506,619	0.4	Civils
Military	1,568	2,026	-22.6	36,264	46,309	-21.7	Militaires
<b>Total</b>	<b>73,506</b>	<b>93,238</b>	<b>-21.2</b>	<b>1,549,646</b>	<b>1,552,928</b>	<b>-0.2</b>	<b>Total</b>

SECTION II**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In December 1996, total air traffic activity at the 63 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 66,632 movements. This represents a decrease of 3,620 movements or 5.2% when compared to the 70,252 movements reported by the 68 FSS airports in December 1995. The itinerant category decreased by 1,716 movements or 3.0% and the local category by 1,904 movements or 14.7%.
- Thompson was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 2,529 and 2,370 movements respectively. The local category was led by Penticton with 1,076 movements.

SECTION II**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En décembre 1996, le trafic aérien aux 63 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 66,632 mouvements. Ceci représente une diminution de 3,620 mouvements ou 5.2% comparativement aux 70,252 mouvements rapportés par les 68 stations en décembre 1995. La classe itinérante a diminué de 1,716 mouvements ou 3.0% et la classe locale de 1,904 mouvements ou 14.7%.
- La station de Thompson a été la plus affairée quant au trafic global de même que la classe itinérante avec 2,529 et 2,370 mouvements. L'aéroport de Penticton a dominé la classe locale avec 1,076 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	December 1996 Décembre	December 1995 Décembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1995	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	63	68		63	68		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	66,632	70,252	-5.2	1,278,951	1,244,514	2.8	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	43,961	41,310	6.4	665,110	624,063	6.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	3,445	6,619	-48.0	114,815	113,128	1.5	Autres vols commerciaux
Private	5,397	6,389	-15.5	168,985	189,384	-10.8	Prives
Government							Appareils officiels
- Civil	1,612	2,110	-23.6	35,919	38,038	-5.6	- civils
- Military	1,187	890	33.4	21,098	13,930	51.5	- militaires
Total	55,602	57,318	-3.0	1,005,927	978,543	2.8	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	10,972	12,800	-14.3	271,429	261,515	3.8	Civils
Military	58	134	-56.7	4,595	4,456	3.1	Militaires
Total	11,030	12,934	-14.7	276,024	265,971	3.8	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (819) 997-6177, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (819) 997-6177, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

## INTRODUCTION

### Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the NAV CANADA air traffic control units at the 44 NAV CANADA control towers.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

#### Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour
Single Engine Aircraft
Multi-Engine Aircraft
Jet Aircraft
Military Aircraft

## INTRODUCTION

### Section I. Aéroports avec tour de contrôle

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de NAV CANADA.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 819-997-6177.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6177.

## Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

## Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicateurs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicateurs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicateurs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

<b>Factors influencing the data</b>		<b>Facteurs influents sur les données</b>
<b>Towered Airports/ Tours de contrôle</b>	<b>Month Closed/ Mois de fermeture</b>	<b>Comments/ Commentaires</b>
Val d'Or	April/Avril	FSS data in Section II/Les données "FSS" dans la section II
<b>Flight Service Stations/ Stations d'information de vol</b>	<b>Month Closed/ Mois de fermeture</b>	
Earlton	May/Mai	Small airport-see section III/Aéroport sans tour de contrôle - voir section III
Kapuskasing	April/Avril	
Lynn Lake	September/Septembre	
North Battleford	April/Avril	Small airport-see section III/Aéroport sans tour de contrôle - voir section III
The Pas	July/Juillet	
Wiarton	April/Avril	
The FSS at Stephenville closed during 1995 and is now shown in Section III.		La station d'information de vol de Stephenville a fermé en 1995 et est maintenant montrée dans la Section III.
Coppermine Airport has been renamed to Kugluktuk.		L'aéroport de Coppermine a été changé à Kugluktuk.
The tower at Edmonton Municipal has been renamed to Edmonton City Centre.		La tour de contrôle d'Edmonton Municipal a été changé à Edmonton City Centre.
Lake Harbour Airport has been renamed to Kimmirut.		L'aéroport de Lake Harbour a été changé à Kimmirut.
Oro-Barrie-Orillia Airport has been renamed to Lake Simcoe Regional.		L'aéroport d'Oro-Barrie-Orillia a été changé à Lake Simcoe Regional.
The tower at Villeneuve has been renamed to Edmonton/Villeneuve.		La tour de contrôle de Villeneuve a été changé à Edmonton/Villeneuve.
The data for Peace River are not available for November 1996 but will be reflected in the annual publication of 1996.		Les données pour Peace River ne sont pas disponibles pour novembre 1996, mais apparaîtront dans la publication annuelle de 1996.

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1  
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank		Itinerant		Local	
	Rang	Total	Rang	Vols Itinérants	Rang	Vols locaux
		Rang				
Abbotsford	16	5,972	25	2,296	4	3,676
Boundary Bay	11	7,284	29	2,140	2	5,144
Calgary Intl	3	18,144	3	17,140	26	1,004
Calgary/Springbank	13	6,578	31	1,984	3	4,594
Chicoutimi/St-Honoré	39	2,434	39	902	20	1,532
Edmonton City Centre	21	4,729	12	4,299	37	430
Edmonton Intl	10	8,429	7	8,039	39	390
Edmonton/Villeneuve	22	4,077	44	606	5	3,471
Gander Intl	38	2,605	27	2,169	36	436
Halifax Intl	9	8,628	8	6,992	19	1,636
Hamilton	19	5,013	21	2,907	14	2,106
Kelowna	30	3,318	20	2,908	38	410
Kitchener-Waterloo-Guelph	29	3,352	41	894	11	2,458
Langley	34	3,105	38	923	13	2,182
London	14	6,426	14	3,882	9	2,544
Moncton	24	3,900	22	2,894	25	1,006
Montréal/Dorval Intl	4	15,037	4	15,037	43	-
Montréal/Mirabel Intl	23	3,981	16	3,105	30	876
Montréal/St-Hubert	6	10,017	11	4,705	1	5,312
North Bay	41	2,235	37	1,089	24	1,146
Oshawa	27	3,677	35	1,443	12	2,234
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	9,911	6	8,143	17	1,768
Pitt Meadows	33	3,112	36	1,118	15	1,994
Prince George	35	2,927	28	2,155	33	772
Québec/Jean Lesage Intl	12	6,860	10	5,174	18	1,686
Regina	25	3,866	17	3,068	32	798
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	5,202	13	4,012	23	1,190
Sault Ste Marie	40	2,431	34	1,623	31	808
Sept-Îles	42	2,020	32	1,876	41	144
St John's	26	3,689	19	2,917	34	772
St-Jean	43	1,707	43	757	28	950
Sudbury	36	2,893	30	2,013	29	880
Thunder Bay	20	4,964	15	3,192	16	1,772
Toronto City Centre	15	6,369	18	2,975	7	3,394
Toronto/Buttonville	17	5,833	23	2,443	8	3,390
Toronto/LB Pearson Intl	1	30,379	1	30,372	42	7
Vancouver Harbour	37	2,795	24	2,417	40	378
Vancouver Intl	2	22,783	2	22,783	44	-
Victoria Intl	8	9,144	9	5,702	6	3,442
Whitehorse	44	1,307	42	773	35	534
Windsor	32	3,144	33	1,776	21	1,368
Winnipeg Intl	5	11,361	5	10,031	22	1,330
Winnipeg/St Andrews	28	3,446	40	902	10	2,544
Yellowknife	31	3,178	26	2,180	27	998
<b>Total (44)</b>		<b>278,262</b>		<b>204,756</b>		<b>73,506</b>

Table 2  
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	5,964	1,740	550	3,674	8	6	2
Boundary Bay	7,284	1,459	681	5,144	-	-	-
Calgary Intl	18,081	15,565	1,512	1,004	63	63	-
Calgary/Springbank	6,576	1,650	332	4,594	2	2	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,423	779	112	1,532	11	11	-
Edmonton City Centre	4,679	2,993	1,260	426	50	46	4
Edmonton Intl	8,367	7,532	445	390	62	62	-
Edmonton/Villeneuve	4,077	510	96	3,471	-	-	-
Gander Intl	2,211	1,691	280	240	394	198	196
Halifax Intl	8,479	6,632	277	1,570	149	83	66
Hamilton	5,009	2,424	479	2,106	4	4	-
Kelowna	3,313	2,639	264	410	5	5	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,336	492	396	2,448	16	6	10
Langley	3,105	508	415	2,182	-	-	-
London	6,402	3,325	547	2,530	24	10	14
Moncton	3,843	2,554	283	1,006	57	57	-
Montréal/Dorval Intl	14,989	13,573	1,416	-	48	48	-
Montréal/Mirabel Intl	3,915	2,781	258	876	66	66	-
Montréal/St-Hubert	9,565	3,549	790	5,226	452	366	86
North Bay	2,187	953	110	1,124	48	26	22
Oshawa	3,675	1,028	413	2,234	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,657	7,233	656	1,768	254	254	-
Pitt Meadows	3,108	652	462	1,994	4	4	-
Prince George	2,927	1,905	250	772	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,761	4,475	622	1,664	99	77	22
Regina	3,766	2,629	363	774	100	76	24
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,154	3,534	434	1,186	48	44	4
Sault Ste Marie	2,385	1,517	84	784	46	22	24
Sept-Îles	2,014	1,729	141	144	6	6	-
St John's	3,591	2,650	169	772	98	98	-
St-Jean	1,681	612	119	950	26	26	-
Sudbury	2,887	1,882	125	880	6	6	-
Thunder Bay	4,886	2,957	183	1,746	78	52	26
Toronto City Centre	6,367	2,421	552	3,394	2	2	-
Toronto/Buttonville	5,827	1,654	783	3,390	6	6	-
Toronto/LB Pearson Intl	30,360	28,913	1,440	7	19	19	-
Vancouver Harbour	2,596	1,931	287	378	199	199	-
Vancouver Intl	22,741	21,291	1,450	-	42	42	-
Victoria Intl	8,786	4,760	798	3,228	358	144	214
Whitehorse	1,307	628	145	534	-	-	-
Windsor	3,140	1,459	313	1,368	4	4	-
Winnipeg Intl	10,238	8,897	563	778	1,123	571	552
Winnipeg/St Andrews	3,388	793	95	2,500	58	14	44
Yellowknife	2,886	2,022	124	740	292	34	258
<b>Total (44)</b>	<b>273,933</b>	<b>180,921</b>	<b>21,074</b>	<b>71,938</b>	<b>4,329</b>	<b>2,761</b>	<b>1,568</b>

Table 3  
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Abbotsford	2,296	61	1,384	295	463	87	6
Boundary Bay	2,140	8	781	670	667	14	-
Calgary Intl	17,140	12,654	2,439	472	1,381	131	63
Calgary/Springbank	1,984	49	459	1,142	326	6	2
Chicoutimi/St-Honoré	902	14	124	641	110	2	11
Edmonton City Centre	4,299	704	2,049	240	988	272	46
Edmonton Intl	8,039	6,611	866	55	309	136	62
Edmonton/Villeneuve	606	-	444	66	88	8	-
Gander Intl	2,169	897	352	442	261	19	198
Halifax Intl	6,992	5,624	311	697	227	50	83
Hamilton	2,907	1,197	1,133	94	404	75	4
Kelowna	2,908	2,044	305	290	231	33	5
Kitchener-Waterloo-Guelph	894	4	413	75	396	-	6
Langley	923	-	142	366	410	5	-
London	3,882	2,144	978	203	466	81	10
Moncton	2,894	1,284	1,024	246	157	126	57
Montréal/Dorval Intl	15,037	12,399	901	273	1,248	168	48
Montréal/Mirabel Intl	3,105	2,048	563	170	226	32	66
Montréal/St-Hubert	4,705	126	2,560	863	672	118	366
North Bay	1,089	477	437	39	90	20	26
Oshawa	1,443	52	266	710	397	16	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,143	5,782	414	1,037	295	361	254
Pitt Meadows	1,118	52	449	151	456	6	4
Prince George	2,155	1,499	382	24	215	35	-
Québec/Jean Lesage Intl	5,174	3,476	755	244	365	257	77
Regina	3,068	2,192	388	49	169	194	76
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,012	2,993	448	93	213	221	44
Sault Ste Marie	1,623	969	243	305	40	44	22
Sept-Îles	1,876	1,216	397	116	97	44	6
St John's	2,917	1,480	254	916	102	67	98
St-Jean	757	22	428	162	107	12	26
Sudbury	2,013	1,193	549	140	110	15	6
Thunder Bay	3,192	2,193	619	145	107	76	52
Toronto City Centre	2,975	797	1,050	574	536	16	2
Toronto/Buttonville	2,443	102	1,184	368	765	18	6
Toronto/LB Pearson Intl	30,372	27,372	1,407	134	1,389	51	19
Vancouver Harbour	2,417	1,651	213	67	287	-	199
Vancouver Intl	22,783	18,796	2,151	344	1,259	191	42
Victoria Intl	5,702	3,103	935	722	762	36	144
Whitehorse	773	413	192	23	108	37	-
Windsor	1,776	785	663	11	301	12	4
Winnipeg Intl	10,031	6,603	2,078	216	275	288	571
Winnipeg/St Andrews	902	45	571	177	78	17	14
Yellowknife	2,180	1,777	158	87	94	30	34
Total (44)	204,756	132,908	33,859	14,154	17,647	3,427	2,761

Table 4  
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	2,296	566	24.6	1,730	75.3	746
Boundary Bay	2,140	91	4.2	2,049	95.7	121
Calgary Intl	17,140	15,182	88.5	1,958	11.4	660
Calgary/Springbank	1,984	25	1.2	1,959	98.7	262
Chicoutimi/St-Honoré	902	71	7.8	831	92.1	216
Edmonton City Centre	4,299	2,268	52.7	2,031	47.2	1,514
Edmonton Intl	8,039	7,558	94.0	481	5.9	709
Edmonton/Villeneuve	606	-	.0	606	100.0	64
Gander Intl	2,169	1,893	87.2	276	12.7	273
Halifax Intl	6,992	6,391	91.4	601	8.5	109
Hamilton	2,907	2,026	69.6	881	30.3	140
Kelowna	2,908	2,487	85.5	421	14.4	308
Kitchener-Waterloo-Guelph	894	323	36.1	571	63.8	119
Langley	923	2	.2	921	99.7	206
London	3,882	2,707	69.7	1,175	30.2	292
Moncton	2,894	2,185	75.5	709	24.4	18
Montréal/Dorval Intl	15,037	14,249	94.7	788	5.2	709
Montréal/Mirabel Intl	3,105	2,717	87.5	388	12.4	449
Montréal/St-Hubert	4,705	945	20.0	3,760	79.9	583
North Bay	1,089	815	74.8	274	25.1	7
Oshawa	1,443	274	18.9	1,169	81.0	169
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,143	6,788	83.3	1,355	16.6	108
Pitt Meadows	1,118	23	2.0	1,095	97.9	354
Prince George	2,155	1,831	84.9	324	15.0	987
Québec/Jean Lesage Intl	5,174	4,188	80.9	986	19.0	362
Regina	3,068	2,711	88.3	357	11.6	31
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,012	3,461	86.2	551	13.7	23
Sault Ste Marie	1,623	1,269	78.1	354	21.8	88
Sept-Îles	1,876	1,340	71.4	536	28.5	524
St John's	2,917	2,542	87.1	375	12.8	35
St-Jean	757	237	31.3	520	68.6	291
Sudbury	2,013	1,647	81.8	366	18.1	393
Thunder Bay	3,192	2,782	87.1	410	12.8	595
Toronto City Centre	2,975	1,263	42.4	1,712	57.5	317
Toronto/Buttonville	2,443	517	21.1	1,926	78.8	260
Toronto/LB Pearson Intl	30,372	30,158	99.2	214	.7	159
Vancouver Harbour	2,417	110	4.5	2,307	95.4	591
Vancouver Intl	22,783	20,188	88.6	2,595	11.3	1,014
Victoria Intl	5,702	3,333	58.4	2,369	41.5	708
Whitehorse	773	378	48.9	395	51.0	466
Windsor	1,776	1,172	65.9	604	34.0	73
Winnipeg Intl	10,031	9,133	91.0	898	8.9	66
Winnipeg/St Andrews	902	115	12.7	787	87.2	81
Yellowknife	2,180	1,314	60.2	866	39.7	356
<b>Total (44)</b>	<b>204,756</b>	<b>159,275</b>	<b>77.7</b>	<b>45,481</b>	<b>22.2</b>	<b>15,556</b>

Table 5  
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	2,296	24	129	1,837	306	-
Boundary Bay	2,140	3	20	1,972	145	-
Calgary Intl	17,140	9,567	4,914	2,296	362	1
Calgary/Springbank	1,984	-	54	1,813	117	-
Chicoutimi/St-Honoré	902	2	4	668	228	-
Edmonton City Centre	4,299	397	1,448	2,064	390	-
Edmonton Intl	8,039	5,267	1,884	823	65	-
Edmonton/Villeneuve	606	-	-	493	113	-
Gander Intl	2,169	613	1,250	192	114	-
Halifax Intl	6,992	2,674	3,416	778	124	-
Hamilton	2,907	1,005	853	1,031	18	-
Kelowna	2,908	859	1,583	409	57	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	894	61	92	718	19	4
Langley	923	-	2	684	237	-
London	3,882	243	2,255	1,277	107	-
Moncton	2,894	646	1,223	980	45	-
Montréal/Dorval Intl	15,037	8,694	5,029	1,093	217	4
Montreal/Mirabel Intl	3,105	2,144	506	379	76	-
Montréal/St-Hubert	4,705	92	260	3,917	425	11
North Bay	1,089	30	759	152	148	-
Oshawa	1,443	5	178	1,236	23	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,143	4,659	2,064	1,232	186	2
Pitt Meadows	1,118	-	13	970	133	2
Prince George	2,155	508	1,242	207	198	-
Québec/Jean Lesage Intl	5,174	742	3,126	1,080	226	-
Regina	3,068	1,517	977	566	8	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,012	1,627	1,532	849	4	-
Sault Ste Marie	1,623	39	1,255	312	17	-
Sept-Îles	1,876	44	1,008	563	259	2
St John's	2,917	958	1,608	254	97	-
St-Jean	757	2	92	635	28	-
Sudbury	2,013	33	1,495	299	186	-
Thunder Bay	3,192	727	1,934	327	204	-
Toronto City Centre	2,975	7	1,105	1,727	136	-
Toronto/Buttonville	2,443	113	153	1,876	301	-
Toronto/LB Pearson Intl	30,372	23,195	6,818	327	31	1
Vancouver Harbour	2,417	-	470	904	1,043	-
Vancouver Intl	22,783	10,569	8,913	2,265	1,034	2
Victoria Intl	5,702	486	2,507	2,286	420	3
Whitehorse	773	232	164	302	75	-
Windsor	1,776	56	1,056	643	21	-
Winnipeg Intl	10,031	5,129	3,607	1,192	103	-
Winnipeg/St Andrews	902	-	114	653	135	-
Yellowknife	2,180	597	1,070	379	134	-
Total (44)	204,756	83,566	68,182	44,660	8,315	33

Table 6  
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	1,920	179	148	22	2	20	5	-	-	-
Boundary Bay	1,984	117	34	3	1	1	-	-	-	-
Calgary Intl	1,444	1,264	1,056	1,871	1,017	3,694	3,326	2,477	239	752
Calgary/Springbank	1,806	118	60	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	781	102	17	2	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	1,659	789	1,052	642	107	47	2	1	-	-
Edmonton Intl	163	706	489	236	720	2,237	2,336	851	105	196
Edmonton/Villeneuve	589	17	-	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	230	111	134	349	698	177	36	120	70	244
Halifax Intl	409	392	130	167	3,158	114	1,766	581	68	207
Hamilton	834	317	305	437	80	110	234	543	43	4
Kelowna	368	92	302	342	351	991	349	113	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	605	138	98	37	10	-	6	-	-	-
Langley	896	12	6	4	5	-	-	-	-	-
London	1,111	340	271	310	1,453	343	-	49	2	3
Moncton	608	424	190	172	744	149	372	233	-	2
Montréal/Dorval Intl	718	564	406	1,696	3,471	1,930	3,532	1,997	112	611
Montréal/Mirabel Intl	231	168	132	270	103	268	108	491	198	1,136
Montréal/St-Hubert	3,451	557	500	73	88	-	4	-	32	-
North Bay	270	212	284	20	142	150	1	10	-	-
Oshawa	1,140	90	114	87	9	-	-	2	-	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,146	184	745	281	1,319	775	2,279	1,271	2	141
Pitt Meadows	1,031	72	11	2	-	2	-	-	-	-
Prince George	231	148	565	521	101	255	332	2	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	756	504	431	752	2,000	619	4	34	37	37
Regina	245	474	343	291	171	827	524	191	-	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	388	508	454	663	104	1,361	300	232	2	-
Sault Ste Marie	286	207	485	10	570	65	-	-	-	-
Sept-Îles	370	436	120	246	625	79	-	-	-	-
St John's	265	139	756	38	635	141	658	187	20	78
St-Jean	429	210	112	4	-	2	-	-	-	-
Sudbury	247	352	706	24	322	360	-	2	-	-
Thunder Bay	253	356	1,237	237	341	558	201	9	-	-
Toronto City Centre	1,587	216	402	10	760	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	1,865	290	164	74	10	39	-	-	-	1
Toronto/LB Pearson Intl	63	527	641	838	4,885	5,353	7,451	5,175	1,350	4,089
Vancouver Harbour	458	814	1,132	-	-	13	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,051	1,767	2,123	1,216	3,318	4,015	4,510	1,996	719	2,068
Victoria Intl	1,638	952	193	299	2,126	154	276	46	18	-
Whitehorse	280	91	91	10	24	57	220	-	-	-
Windsor	584	183	164	85	385	373	-	2	-	-
Winnipeg Intl	493	948	2,085	598	849	1,205	2,040	1,690	109	14
Winnipeg/St Andrews	568	220	32	79	-	2	-	1	-	-
Yellowknife	210	257	472	132	207	339	531	32	-	-
Total (44)	35,661	16,564	19,192	13,150	30,911	26,825	31,403	18,338	3,126	9,586

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et Internationaux

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	2,270	58	1,376	294	450	86	6
Transborder - Transfrontaliers	24	3	7	1	12	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	2,296	61	1,384	295	463	87	6
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	2,061	8	759	656	624	14	-
Transborder - Transfrontaliers	79	-	22	14	43	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,140	8	781	670	667	14	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	14,907	10,678	2,385	465	1,191	129	59
Transborder - Transfrontaliers	1,929	1,676	52	7	190	2	2
Other Intl - Internat., Autres	304	300	2	-	-	-	2
Total	17,140	12,654	2,439	472	1,381	131	63
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	1,982	49	458	1,142	325	6	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,984	49	459	1,142	326	6	2
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	900	14	124	639	110	2	11
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	2	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	902	14	124	641	110	2	11
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	4,263	702	2,043	239	961	272	46
Transborder - Transfrontaliers	35	2	5	1	27	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,299	704	2,049	240	988	272	46
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,517	6,126	865	51	279	136	60
Transborder - Transfrontaliers	498	464	1	4	28	-	1
Other Intl - Internat., Autres	24	21	-	-	2	-	1
Total	8,039	6,611	866	55	309	136	62
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	606	-	444	66	88	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	606	-	444	66	88	8	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,542	567	350	410	101	19	95
Transborder - Transfrontaliers	246	119	1	12	77	-	37
Other Intl - Internat., Autres	381	211	1	20	83	-	66
Total	2,169	897	352	442	261	19	198
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	6,508	5,225	305	681	179	48	70
Transborder - Transfrontaliers	389	327	6	8	43	2	3
Other Intl - Internat., Autres	95	72	-	8	5	-	10
Total	6,992	5,624	311	697	227	50	83

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	2,266	739	1,112	91	248	74	2
Transborder - Transfrontaliers	639	458	20	3	155	1	2
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	2,907	1,197	1,133	94	404	75	4
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	2,832	2,004	295	287	208	33	5
Transborder - Transfrontaliers	72	36	10	3	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total	2,908	2,044	305	290	231	33	5
Kitchener-Waterloo-Guelph							
Domestic - Intérieurs	731	1	392	67	265	-	6
Transborder - Transfrontaliers	162	3	21	8	130	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	894	4	413	75	396	-	6
Langley							
Domestic - Intérieurs	921	-	142	365	409	5	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	923	-	142	366	410	5	-
London							
Domestic - Intérieurs	3,097	1,563	953	184	314	74	9
Transborder - Transfrontaliers	779	581	25	19	146	7	1
Other Intl - Internat., Autres	6	-	-	-	6	-	-
Total	3,882	2,144	978	203	466	81	10
Moncton							
Domestic - Intérieurs	2,868	1,281	1,020	245	140	126	56
Transborder - Transfrontaliers	22	2	3	1	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	1	1	-	1	-	1
Total	2,894	1,284	1,024	246	157	126	57
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	10,204	8,214	760	250	766	168	46
Transborder - Transfrontaliers	4,803	4,173	139	21	468	-	2
Other Intl - Internat., Autres	30	12	2	2	14	-	-
Total	15,037	12,399	901	273	1,248	168	48
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,704	702	530	170	209	31	62
Transborder - Transfrontaliers	463	408	33	-	17	1	4
Other Intl - Internat., Autres	938	938	-	-	-	-	-
Total	3,105	2,048	563	170	226	32	66
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	4,615	116	2,557	863	600	115	364
Transborder - Transfrontaliers	90	10	3	-	72	3	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,705	126	2,560	863	672	118	366
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,080	475	437	39	84	20	25
Transborder - Transfrontaliers	9	2	-	-	6	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,089	477	437	39	90	20	26

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	1,295	22	219	709	328	15	2
Transborder - Transfrontaliers	147	30	47	-	69	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	1,443	52	266	710	397	16	2
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	6,584	4,444	321	1,029	224	344	222
Transborder - Transfrontaliers	1,523	1,319	93	8	69	14	20
Other Intl - Internat., Autres	36	19	-	-	2	3	12
Total	8,143	5,782	414	1,037	295	361	254
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	1,117	52	449	151	455	6	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,118	52	449	151	456	6	4
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	2,151	1,499	382	24	211	35	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,155	1,499	382	24	215	35	-
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,834	3,196	750	238	327	255	68
Transborder - Transfrontaliers	302	250	5	4	37	2	4
Other Intl - Internat., Autres	38	30	-	2	1	-	5
Total	5,174	3,476	755	244	365	257	77
<b>Regina</b>							
Domestic - Intérieurs	2,875	2,039	385	47	138	194	72
Transborder - Transfrontaliers	184	145	3	2	30	-	4
Other Intl - Internat., Autres	9	8	-	-	1	-	-
Total	3,068	2,192	388	49	169	194	76
<b>Saskatoon/JG Diefenbaker</b>							
Domestic - Intérieurs	3,840	2,854	447	92	183	221	43
Transborder - Transfrontaliers	170	137	1	1	30	-	1
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	4,012	2,993	448	93	213	221	44
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	1,617	969	243	304	36	44	21
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	4	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,623	969	243	305	40	44	22
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	1,861	1,214	397	110	90	44	6
Transborder - Transfrontaliers	11	1	-	4	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	1	-	2	1	-	-
Total	1,876	1,216	397	116	97	44	6
<b>St John's</b>							
Domestic - Intérieurs	2,738	1,413	254	878	73	65	55
Transborder - Transfrontaliers	32	-	-	2	14	-	16
Other Intl - Internat., Autres	147	67	-	36	15	2	27
Total	2,917	1,480	254	916	102	67	98

Table 7  
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	756	22	428	162	106	12	26
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	757	22	428	162	107	12	26
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,001	1,193	549	139	99	15	6
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,013	1,193	549	140	110	15	6
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	3,003	2,024	616	142	94	76	51
Transborder - Transfrontaliers	187	169	1	3	13	-	1
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	3,192	2,193	619	145	107	76	52
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,829	793	1,029	572	418	16	1
Transborder - Transfrontaliers	146	4	21	2	118	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,975	797	1,050	574	536	16	2
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	2,231	100	1,165	353	591	16	6
Transborder - Transfrontaliers	211	2	19	14	174	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	2,443	102	1,184	368	765	18	6
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	15,366	13,954	848	79	422	46	17
Transborder - Transfrontaliers	12,742	11,246	509	48	932	5	2
Other Intl - Internat., Autres	2,264	2,172	50	7	35	-	-
Total	30,372	27,372	1,407	134	1,389	51	19
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,381	1,648	212	67	255	-	199
Transborder - Transfrontaliers	36	3	1	-	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,417	1,651	213	67	287	-	199
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	16,920	13,471	1,912	327	986	183	41
Transborder - Transfrontaliers	4,683	4,149	239	17	269	8	1
Other Intl - Internat., Autres	1,180	1,176	-	-	4	-	-
Total	22,783	18,796	2,151	344	1,259	191	42
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	5,187	2,770	901	720	618	36	142
Transborder - Transfrontaliers	503	321	34	2	144	-	2
Other Intl - Internat., Autres	12	12	-	-	-	-	-
Total	5,702	3,103	935	722	762	36	144
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	731	390	192	23	89	37	-
Transborder - Transfrontaliers	42	23	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	773	413	192	23	108	37	-

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements Itinérants, Intérieurs et Internationaux

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,643	784	620	9	214	12	4
Transborder - Transfrontaliers	132	-	43	2	87	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,776	785	663	11	301	12	4
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	9,150	6,015	1,933	197	184	288	533
Transborder - Transfrontaliers	856	564	145	19	91	-	37
Other Intl - Internat., Autres	25	24	-	-	-	-	1
Total	10,031	6,603	2,078	216	275	288	571
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	890	45	566	177	71	17	14
Transborder - Transfrontaliers	12	-	5	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	902	45	571	177	78	17	14
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,179	1,776	158	87	94	30	34
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,180	1,777	158	87	94	30	34
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	167,053	101,209	32,283	13,840	13,857	3,373	2,491
Transborder - Transfrontaliers	32,188	26,628	1,515	235	3,616	49	145
Other Intl - Internat., Autres	5,515	5,071	61	79	174	5	125
Total	204,756	132,908	33,859	14,154	17,647	3,427	2,761

Table 8  
Tableau 8Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	16	5,972	17	10:00	113	17	669
Boundary Bay	11	7,284	3	14:00	121	14	611
Calgary Intl	3	18,144	11	18:00	73	11	818
Calgary/Springbank	13	6,578	14	14:00	77	14	543
Chicoutimi/St-Honoré	39	2,434	11	14:00	103	3	375
Edmonton City Centre	21	4,729	13	13:00	45	12	292
Edmonton Intl	10	8,429	11	8:00	55	12	414
Edmonton/Villeneuve	22	4,077	11	11:00	201	11	491
Gander Intl	38	2,605	16	16:00	41	2	166
Halifax Intl	9	8,628	22	11:00	81	11	569
Hamilton	19	5,013	19	16:00	74	19	475
Kelowna	30	3,318	19	10:00	40	12	170
Kitchener-Waterloo-Guelph	29	3,352	15	16:00	70	15	382
Langley	34	3,105	9	15:00	87	9	313
London	14	6,426	31	15:00	86	4	567
Moncton	24	3,900	4	11:00	54	11	326
Montréal/Dorval Intl	4	15,037	10	14:00	80	3	692
Montréal/Mirabel Intl	23	3,981	16	14:00	60	21	241
Montréal/St-Hubert	6	10,017	9	14:00	155	5	903
North Bay	41	2,235	20	16:00	41	11	232
Oshawa	27	3,677	8	12:00	81	14	392
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	9,911	19	11:00	119	19	650
Pitt Meadows	33	3,112	17	14:00	80	14	389
Prince George	35	2,927	4	16:00	53	10	220
Québec/Jean Lesage Intl	12	6,860	4	11:00	90	5	455
Regina	25	3,866	15	14:00	42	13	222
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	5,202	4	19:00	50	4	339
Sault Ste Marie	40	2,431	16	13:00	64	3	373
Sept-Îles	42	2,020	15	14:00	24	17	132
St John's	26	3,689	2	14:00	52	2	273
St-Jean	43	1,707	6	10:00	38	10	184
Sudbury	36	2,893	19	12:00	55	19	224
Thunder Bay	20	4,964	8	13:00	74	8	381
Toronto City Centre	15	6,369	14	13:00	101	19	600
Toronto/Buttonville	17	5,833	14	12:00	96	14	535
Toronto/LB Pearson Intl	1	30,379	31	19:00	109	13	1,164
Vancouver Harbour	37	2,795	11	15:00	93	11	420
Vancouver Intl	2	22,783	17	11:00	85	17	970
Victoria Intl	8	9,144	10	13:00	115	17	679
Whitehorse	44	1,307	1	15:00	47	1	184
Windsor	32	3,144	14	14:00	51	14	267
Winnipeg Intl	5	11,361	13	10:00	83	13	658
Winnipeg/St Andrews	28	3,446	1	13:00	67	10	371
Yellowknife	31	3,178	6	14:00	41	2	217

Table 9  
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	25	2,296	17	14:00	37	17	235
Boundary Bay	29	2,140	14	14:00	42	14	245
Calgary Intl	3	17,140	13	17:00	67	13	767
Calgary/Springbank	31	1,984	7	14:00	23	14	153
Chicoutimi/St-Honoré	39	902	4	10:00	30	3	135
Edmonton City Centre	12	4,299	13	15:00	36	12	266
Edmonton Intl	7	8,039	13	14:00	34	12	388
Edmonton/Villeneuve	44	606	2	14:00	15	13	60
Gander Intl	27	2,169	17	11:00	15	2	124
Halifax Intl	8	6,992	4	10:00	35	11	329
Hamilton	21	2,907	19	16:00	24	19	219
Kelowna	20	2,908	12	19:00	18	5	136
Kitchener-Waterloo-Guelph	41	894	15	16:00	23	15	85
Langley	38	923	14	14:00	25	14	117
London	14	3,882	14	15:00	31	4	225
Moncton	22	2,894	11	15:00	17	11	200
Montréal/Dorval Intl	4	15,037	10	14:00	80	3	692
Montréal/Mirabel Intl	16	3,105	9	15:00	23	18	151
Montréal/St-Hubert	11	4,705	10	13:00	63	3	438
North Bay	37	1,089	20	16:00	9	20	77
Oshawa	35	1,443	8	12:00	31	14	182
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	8,143	3	16:00	40	19	442
Pitt Meadows	36	1,118	14	15:00	28	14	133
Prince George	28	2,155	18	9:00	17	11	116
Québec/Jean Lesage Intl	10	5,174	27	14:00	30	12	274
Regina	17	3,068	21	13:00	17	12	157
Saskatoon/JG Diefenbaker	13	4,012	12	16:00	23	12	211
Sault Ste Marie	34	1,623	3	9:00	20	3	123
Sept-Îles	32	1,876	23	10:00	14	13	102
St John's	19	2,917	27	13:00	17	22	147
St-Jean	43	757	10	10:00	18	3	71
Sudbury	30	2,013	9	11:00	17	4	115
Thunder Bay	15	3,192	10	10:00	22	10	171
Toronto City Centre	18	2,975	14	13:00	31	19	230
Toronto/Buttonville	23	2,443	14	15:00	44	14	241
Toronto/LB Pearson Intl	1	30,372	31	19:00	109	13	1,164
Vancouver Harbour	24	2,417	11	15:00	37	11	206
Vancouver Intl	2	22,783	17	11:00	85	17	970
Victoria Intl	9	5,702	18	13:00	41	17	361
Whitehorse	42	773	6	16:00	10	13	56
Windsor	33	1,776	22	15:00	20	14	119
Winnipeg Intl	5	10,031	20	12:00	46	13	504
Winnipeg/St Andrews	40	902	10	11:00	17	10	97
Yellowknife	26	2,180	3	13:00	15	4	115

Table 10  
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	4	3,676	17	10:00	94	17	434
Boundary Bay	2	5,144	3	14:00	104	3	512
Calgary Intl	26	1,004	16	11:00	24	11	96
Calgary/Springbank	3	4,594	4	14:00	64	14	390
Chicoutimi/St-Honoré	20	1,532	11	14:00	85	4	249
Edmonton City Centre	37	430	13	13:00	26	5	56
Edmonton Intl	39	390	11	8:00	28	16	110
Edmonton/Villeneuve	5	3,471	11	11:00	196	11	452
Gander Intl	36	436	16	16:00	26	17	54
Halifax Intl	19	1,636	22	11:00	62	11	240
Hamilton	14	2,106	19	16:00	50	19	256
Kelowna	38	410	19	10:00	32	10	50
Kitchener-Waterloo-Guelph	11	2,458	15	11:00	61	15	297
Langley	13	2,182	9	15:00	74	9	210
London	9	2,544	31	15:00	64	4	342
Moncton	25	1,006	4	11:00	40	4	138
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	30	876	16	14:00	56	16	136
Montréal/St-Hubert	1	5,312	9	14:00	98	19	514
North Bay	24	1,146	20	16:00	32	11	170
Oshawa	12	2,234	9	15:00	56	8	212
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	1,768	19	11:00	92	18	234
Pitt Meadows	15	1,994	17	14:00	58	14	256
Prince George	33	772	4	16:00	44	10	112
Québec/Jean Lesage Intl	18	1,686	4	11:00	76	5	208
Regina	32	798	15	14:00	30	8	136
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	1,190	7	13:00	38	7	186
Sault Ste Marie	31	808	16	13:00	54	3	250
Sept-Îles	41	144	17	10:00	14	17	36
St John's	34	772	2	14:00	38	2	146
St-Jean	28	950	6	10:00	34	10	120
Sudbury	29	880	19	12:00	46	19	122
Thunder Bay	16	1,772	8	13:00	72	8	304
Toronto City Centre	7	3,394	14	13:00	70	19	370
Toronto/Buttonville	8	3,390	14	12:00	72	3	314
Toronto/LB Pearson Intl	42	7	29	21:00	1	29	2
Vancouver Harbour	40	378	11	14:00	66	11	214
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	6	3,442	11	13:00	82	10	326
Whitehorse	35	534	1	15:00	42	1	158
Windsor	21	1,368	14	14:00	36	14	148
Winnipeg Intl	22	1,330	13	10:00	42	13	154
Winnipeg/St Andrews	10	2,544	1	13:00	64	10	274
Yellowknife	27	998	2	12:00	36	2	122

Table 11  
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

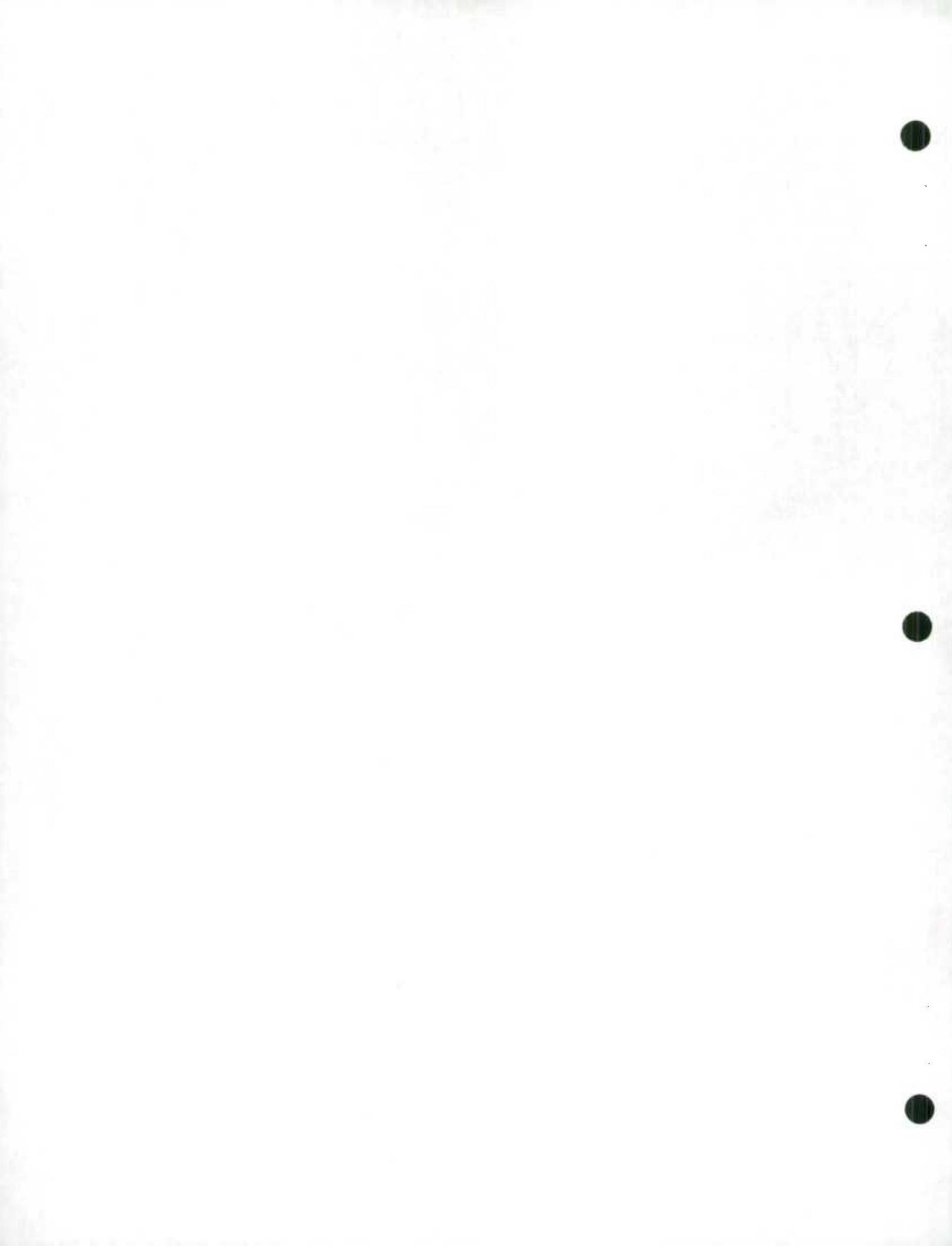
NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	3,674	17	10:00	94	17	434
Boundary Bay	2	5,144	3	14:00	104	3	512
Calgary Intl	25	1,004	16	11:00	24	11	96
Calgary/Springbank	3	4,594	4	14:00	64	14	390
Chicoutimi/St-Honoré	20	1,532	11	14:00	85	4	249
Edmonton City Centre	36	426	13	13:00	26	5	56
Edmonton Intl	38	390	11	8:00	28	16	110
Edmonton/Villeneuve	5	3,471	11	11:00	196	11	452
Gander Intl	40	240	24	14:00	16	22	30
Halifax Intl	19	1,570	22	11:00	62	11	240
Hamilton	14	2,106	19	16:00	50	19	256
Kelowna	37	410	19	10:00	32	10	50
Kitchener-Waterloo-Guelph	11	2,448	15	11:00	61	15	297
Langley	13	2,182	9	15:00	74	9	210
London	9	2,530	31	15:00	64	4	342
Moncton	24	1,006	4	11:00	40	4	138
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	28	876	16	14:00	56	16	136
Montréal/St-Hubert	1	5,226	9	14:00	98	19	512
North Bay	23	1,124	20	16:00	32	11	170
Oshawa	12	2,234	9	15:00	56	8	212
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	1,768	19	11:00	92	18	234
Pitt Meadows	15	1,994	17	14:00	58	14	256
Prince George	32	772	4	16:00	44	10	112
Québec/Jean Lesage Intl	18	1,664	4	11:00	76	5	208
Regina	31	774	15	14:00	30	8	136
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	1,186	7	13:00	38	7	186
Sault Ste Marie	29	784	16	13:00	54	3	250
Sept-Îles	41	144	17	10:00	14	17	36
St John's	33	772	2	14:00	38	2	146
St-Jean	26	950	6	10:00	34	10	120
Sudbury	27	880	19	12:00	46	19	122
Thunder Bay	17	1,746	8	13:00	72	8	304
Toronto City Centre	6	3,394	14	13:00	70	19	370
Toronto/Buttonville	7	3,390	14	12:00	72	3	314
Toronto/LB Pearson Intl	42	7	29	21:00	1	29	2
Vancouver Harbour	39	378	11	14:00	66	11	214
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	8	3,228	11	13:00	82	10	310
Whitehorse	35	534	1	15:00	42	1	158
Windsor	21	1,368	14	14:00	36	14	148
Winnipeg Intl	30	778	19	10:00	30	1	96
Winnipeg/St Andrews	10	2,500	1	13:00	64	10	272
Yellowknife	34	740	8	12:00	26	7	80

Table 12  
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	17	2	9	12:00	2	9	2
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	16	4	3	18:00	2	3	4
Edmonton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	196	10	9:00	20	10	40
Halifax Intl	6	66	16	14:00	18	16	30
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	-	-	-	-	-	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	14	10	19	11:00	7	19	10
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	13	14	27	10:00	8	27	8
Moncton	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montreal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	5	86	12	14:00	12	12	20
North Bay	11	22	10	19:00	8	10	8
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	-	-	-	-	-	-	-
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	12	22	12	20:00	10	12	10
Regina	9	24	14	14:00	10	14	10
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	4	12	10:00	4	12	4
Sault Ste Marie	10	24	13	18:00	18	13	18
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	8	26	13	15:00	20	13	20
Toronto City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	214	7	11:00	30	7	56
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	552	13	10:00	42	13	102
Winnipeg/St Andrews	7	44	11	9:00	22	11	42
Yellowknife	2	258	2	14:00	24	2	66



**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**

## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 63 NAV CANADA Flight Service Stations.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 63 stations d'information de vol de NAV CANADA.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13  
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols Itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	63	144	63	144	57	-
Brandon	31	919	41	595	12	324
Campbell River	27	1,070	32	740	11	330
Castlegar	47	553	48	469	26	84
Charlo	42	640	51	438	19	202
Charlottetown	22	1,453	15	1,341	23	112
Churchill	53	436	53	400	40	36
Cranbrook	29	933	29	803	21	130
Dawson Creek	44	614	44	560	31	54
Deer Lake	20	1,527	12	1,460	29	67
Fort McMurray	15	1,592	9	1,528	30	64
Fort Nelson	36	822	31	774	34	48
Fort Simpson	61	211	61	201	48	10
Fort Smith	58	298	58	298	59	-
Fort St John	8	1,903	7	1,621	15	282
Fredericton	3	2,138	2	2,118	46	20
Gaspé	49	501	46	499	52	2
Grande Prairie	5	2,022	5	1,733	14	289
Hay River	57	341	57	300	36	41
High Level	46	594	42	590	49	4
Îles-de-la-Madeleine	55	363	54	363	53	-
Inuvik	35	834	30	796	38	38
Iqaluit	30	923	25	885	39	38
Kamloops	6	2,019	6	1,685	10	334
Kenora	50	486	49	446	37	40
Kingston	11	1,743	21	981	4	762
Kuujjuaq	52	438	52	434	51	4
Kuujjuarapik	56	360	55	360	55	-
La Grande Rivière	45	601	40	601	61	-
La Ronge	16	1,592	11	1,494	25	98
Lethbridge	12	1,724	16	1,319	8	405
Lloydminster	37	735	47	477	17	258
Medicine Hat	18	1,536	19	1,120	7	416
Mont-Joli	40	691	34	691	54	-
Muskoka	62	211	60	211	56	-
Nanaimo	9	1,793	8	1,541	18	252
Norman Wells	39	707	39	605	24	102
Ottawa/Gatineau	25	1,302	43	572	6	730
Peace River	26	1,297	20	1,022	16	275
Penticton	4	2,040	22	964	1	1,076
Port Hardy	33	873	27	861	47	12
Prince Albert	17	1,556	17	1,264	13	292
Prince Rupert	7	1,967	3	1,935	42	32
Rankin Inlet	48	532	45	532	58	-
Red Deer Industrial	14	1,603	26	869	5	734
Resolute Bay	60	231	62	201	43	30
Roberval	54	382	56	314	28	68
Rouyn-Noranda	28	936	23	904	41	32
Saint John	2	2,238	4	1,898	9	340
Sioux Lookout	19	1,534	13	1,458	27	76
Smithers	34	868	28	822	35	46
St Anthony	51	440	50	440	62	-
St Catharines	10	1,750	33	710	2	1,040
Sydney	32	887	24	887	63	-
Terrace	38	735	35	681	32	54
Thompson	1	2,529	1	2,370	20	159
Timmins	23	1,426	14	1,376	33	50
Val d'Or	24	1,327	18	1,211	22	116
Victoria Harbour	21	1,526	10	1,526	60	-
Wabush	41	678	36	674	50	4
Whitecourt	13	1,606	37	634	3	972
Williams Lake	43	630	38	606	44	24
Yarmouth	59	272	59	250	45	22
Total (63)		66,632		55,602		11,030

Table 14  
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt			Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels	Locaux		Itinérants	Locaux
Baker Lake	138	135	3	-	6	6	-
Brandon	869	384	163	322	50	48	2
Campbell River	1,036	578	138	320	34	24	10
Castlegar	551	416	51	84	2	2	-
Charlo	636	355	79	202	4	4	-
Charlottetown	1,435	1,203	120	112	18	18	-
Churchill	434	368	30	36	2	2	-
Cranbrook	932	694	108	130	1	1	-
Dawson Creek	614	477	83	54	-	-	-
Deer Lake	1,525	1,429	29	67	2	2	-
Fort McMurray	1,590	1,286	240	64	2	2	-
Fort Nelson	822	622	152	48	-	-	-
Fort Simpson	209	189	10	10	2	2	-
Fort Smith	298	277	21	-	-	-	-
Fort St John	1,903	1,352	269	282	-	-	-
Fredericton	1,593	1,446	135	12	545	537	8
Gaspé	501	455	44	2	-	-	-
Grande Prairie	2,022	1,354	379	289	-	-	-
Hay River	338	272	25	41	3	3	-
High Level	592	556	32	4	2	2	-
Îles-de-la-Madeleine	359	347	12	-	4	4	-
Inuvik	834	781	15	38	-	-	-
Iqaluit	905	743	124	38	18	18	-
Kamloops	2,019	1,538	147	334	-	-	-
Kenora	452	355	75	22	34	16	18
Kingston	1,723	808	155	760	20	18	2
Kuujjuaq	434	377	53	4	4	4	-
Kuujjuarapik	360	354	6	-	-	-	-
La Grande Rivière	601	500	101	-	-	-	-
La Ronge	1,592	1,379	115	98	-	-	-
Lethbridge	1,690	967	318	405	34	34	-
Lloydminster	731	352	121	258	4	4	-
Medicine Hat	1,536	987	133	416	-	-	-
Mont-Joli	688	676	12	-	3	3	-
Muskoka	201	79	122	-	10	10	-
Nanaimo	1,782	1,175	363	244	11	3	8
Norman Wells	707	590	15	102	-	-	-
Ottawa/Gatineau	1,265	340	195	730	37	37	-
Peace River	1,297	851	171	275	-	-	-
Penticton	2,034	909	49	1,076	6	6	-
Port Hardy	849	730	107	12	24	24	-
Prince Albert	1,552	1,040	220	292	4	4	-
Prince Rupert	1,965	1,702	231	32	2	2	-
Rankin Inlet	530	517	13	-	2	2	-
Red Deer Industrial	1,601	645	222	734	2	2	-
Resolute Bay	227	193	4	30	4	4	-
Roberval	382	273	41	68	-	-	-
Rouyn-Noranda	936	736	168	32	-	-	-
Saint John	2,154	1,632	192	330	84	74	10
Sioux Lookout	1,534	1,397	61	76	-	-	-
Smithers	868	772	50	46	-	-	-
St Anthony	440	426	14	-	-	-	-
St Catharines	1,750	480	230	1,040	-	-	-
Sydney	877	814	63	-	10	10	-
Terrace	735	630	51	54	-	-	-
Thompson	2,525	2,239	127	159	4	4	-
Timmins	1,424	1,275	99	50	2	2	-
Val d'Or	1,327	1,128	83	116	-	-	-
Victoria Harbour	1,309	1,135	174	-	217	217	-
Wabush	674	590	80	4	4	4	-
Whitecourt	1,606	438	196	972	-	-	-
Williams Lake	630	494	112	24	-	-	-
Yarmouth	244	164	58	22	28	28	-
<b>Total (63)</b>	<b>65,387</b>	<b>47,406</b>	<b>7,009</b>	<b>10,972</b>	<b>1,245</b>	<b>1,187</b>	<b>58</b>

Table 15  
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civils	Militaires
Baker Lake	144	135	-	-	-	3	6
Brandon	595	170	184	30	149	14	48
Campbell River	740	401	154	23	130	8	24
Castlegar	469	260	86	70	49	2	2
Charlo	438	221	91	43	68	11	4
Charlottetown	1,341	731	299	173	97	23	18
Churchill	400	340	27	1	20	10	2
Cranbrook	803	450	241	3	96	12	1
Dawson Creek	560	368	109	-	73	10	-
Deer Lake	1,460	1,158	112	159	27	2	2
Fort McMurray	1,528	782	493	11	231	9	2
Fort Nelson	774	243	343	36	150	2	-
Fort Simpson	201	109	80	-	6	4	2
Fort Smith	298	181	88	8	19	2	-
Fort St John	1,621	761	567	24	265	4	-
Fredericton	2,118	1,252	93	101	99	36	537
Gaspé	499	371	80	4	28	16	-
Grande Prairie	1,733	754	598	2	349	30	-
Hay River	300	211	59	2	13	12	3
High Level	590	280	251	25	21	11	2
Îles-de-la-Madeleine	363	250	69	28	-	12	4
Inuvik	796	321	422	38	7	8	-
Iqaluit	885	590	125	28	88	36	18
Kamloops	1,685	1,162	219	157	117	30	-
Kenora	446	141	178	36	45	30	16
Kingston	981	335	435	38	136	19	18
Kuujuaq	434	285	76	16	39	14	4
Kuujjuarapik	360	332	22	-	4	2	-
La Grande Rivière	601	435	59	6	93	8	-
La Ronge	1,494	1,105	92	182	28	87	-
Lethbridge	1,319	516	208	243	252	66	34
Lloydminster	477	145	125	82	108	13	4
Medicine Hat	1,120	531	412	44	119	14	-
Mont-Joli	691	658	18	-	11	1	3
Muskoka	211	2	66	11	116	6	10
Nanaimo	1,541	869	217	89	345	18	3
Norman Wells	605	458	91	41	6	9	-
Ottawa/Gatineau	572	92	78	170	64	131	37
Peace River	1,022	299	540	12	121	50	-
Penticton	964	494	401	14	45	4	6
Port Hardy	861	320	229	181	71	36	24
Prince Albert	1,264	840	183	17	92	128	4
Prince Rupert	1,935	914	672	116	83	148	2
Rankin Inlet	532	509	8	-	9	4	2
Red Deer Industrial	869	29	487	129	208	14	2
Resolute Bay	201	180	2	11	4	-	4
Roberval	314	243	12	18	37	4	-
Rouyn-Noranda	904	675	36	25	132	36	-
Saint John	1,898	1,337	65	230	184	8	74
Sioux Lookout	1,458	1,257	129	11	41	20	-
Smithers	822	696	73	3	44	6	-
St Anthony	440	147	62	217	2	12	-
St Catharines	710	24	438	18	230	-	-
Sydney	887	671	50	93	26	37	10
Terrace	681	496	125	9	32	19	-
Thompson	2,370	1,842	375	22	10	117	4
Timmins	1,376	939	306	30	72	27	2
Val d'Or	1,211	1,057	67	4	69	14	-
Victoria Harbour	1,526	940	28	167	42	132	217
Wabush	674	496	90	4	77	3	4
Whitecourt	634	13	296	129	181	15	-
Williams Lake	606	248	202	44	93	19	-
Yarmouth	250	125	22	17	24	34	28
Total (63)	55,602	32,196	11,765	3,445	5,397	1,612	1,187

Table 16  
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements Itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements Itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Baker Lake	144	9	6.2	135	93.7	-
Brandon	595	305	51.2	290	48.7	-
Campbell River	740	350	47.2	390	52.7	278
Castlegar	469	364	77.6	105	22.3	131
Charlo	438	276	63.0	162	36.9	-
Charlottetown	1,341	1,076	80.2	265	19.7	-
Churchill	400	233	58.2	167	41.7	-
Cranbrook	803	622	77.4	181	22.5	152
Dawson Creek	560	279	49.8	281	50.1	-
Deer Lake	1,460	1,410	96.5	50	3.4	-
Fort McMurray	1,528	783	51.2	745	48.7	-
Fort Nelson	774	301	38.8	473	61.1	-
Fort Simpson	201	85	42.2	116	57.7	-
Fort Smith	298	157	52.6	141	47.3	-
Fort St John	1,621	728	44.9	893	55.0	-
Fredericton	2,118	1,505	71.0	613	28.9	-
Gaspé	499	415	83.1	84	16.8	-
Grande Prairie	1,733	984	56.7	749	43.2	-
Hay River	300	187	62.3	113	37.6	-
High Level	590	261	44.2	329	55.7	-
Îles-de-la-Madeleine	363	335	92.2	28	7.7	-
Inuvik	796	128	16.0	668	83.9	-
Iqaluit	885	419	47.3	466	52.6	93
Kamloops	1,685	1,387	82.3	298	17.6	910
Kenora	446	313	70.1	133	29.8	123
Kingston	981	447	45.5	534	54.4	-
Kuujuaq	434	185	42.6	249	57.3	-
Kuujjuarapik	360	242	67.2	118	32.7	-
La Grande Rivière	601	473	78.7	128	21.2	-
La Ronge	1,494	526	35.2	968	64.7	301
Lethbridge	1,319	733	55.5	586	44.4	-
Lloydminster	477	231	48.4	246	51.5	-
Medicine Hat	1,120	825	73.6	295	26.3	-
Mont-Joli	691	573	82.9	118	17.0	-
Muskoka	211	45	21.3	166	78.6	-
Nanaimo	1,541	778	50.4	763	49.5	362
Norman Wells	605	118	19.5	487	80.4	-
Ottawa/Gatineau	572	150	26.2	422	73.7	-
Peace River	1,022	497	48.6	525	51.3	-
Penticton	964	567	58.8	397	41.1	316
Port Hardy	861	282	32.7	579	67.2	637
Prince Albert	1,264	855	67.6	409	32.3	-
Prince Rupert	1,935	221	11.4	1,714	88.5	307
Rankin Inlet	532	194	36.4	338	63.5	-
Red Deer Industrial	869	132	15.1	737	84.8	-
Resolute Bay	201	48	23.8	153	76.1	-
Roberval	314	164	52.2	150	47.7	-
Rouyn-Noranda	904	697	77.1	207	22.8	-
Saint John	1,898	1,620	85.3	278	14.6	-
Sioux Lookout	1,458	1,009	69.2	449	30.7	-
Smithers	822	581	70.6	241	29.3	368
St Anthony	440	274	62.2	166	37.7	-
St Catharines	710	106	14.9	604	85.0	-
Sydney	887	846	95.3	41	4.6	-
Terrace	681	505	74.1	176	25.8	79
Thompson	2,370	930	39.2	1,440	60.7	490
Timmins	1,376	1,221	88.7	155	11.2	-
Val d'Or	1,211	956	78.9	255	21.0	64
Victoria Harbour	1,526	185	12.1	1,341	87.8	351
Wabush	674	494	73.2	180	26.7	-
Whitecourt	634	119	18.7	515	81.2	-
Williams Lake	606	232	38.2	374	61.7	463
Yarmouth	250	158	63.1	92	36.8	-
Total (63)	55,602	31,131	55.9	24,471	44.0	5,425

Table 17  
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Giders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	144	-	144	-	-	-
Brandon	595	56	240	265	34	-
Campbell River	740	35	422	180	103	-
Castlegar	469	36	336	45	52	-
Charlo	438	10	236	188	4	-
Charlottetown	1,341	68	819	424	30	-
Churchill	400	8	352	21	19	-
Cranbrook	803	42	530	213	18	-
Dawson Creek	560	48	341	96	75	-
Deer Lake	1,460	16	1,390	24	30	-
Fort McMurray	1,528	323	386	669	150	-
Fort Nelson	774	16	276	339	143	-
Fort Simpson	201	-	82	117	2	-
Fort Smith	298	53	110	111	24	-
Fort St John	1,621	116	706	348	450	1
Fredericton	2,118	231	1,166	196	525	-
Gaspé	499	22	377	98	2	-
Grande Prairie	1,733	79	847	459	348	-
Hay River	300	63	113	122	2	-
High Level	590	14	252	214	110	-
Îles-de-la-Madeleine	363	8	248	97	10	-
Inuvik	796	98	231	421	46	-
Iqaluit	885	268	492	103	22	-
Kamloops	1,685	77	1,206	280	122	-
Kenora	446	8	235	149	54	-
Kingston	981	18	397	512	54	-
Kuujjuaq	434	110	196	81	47	-
Kuujjuarapik	360	40	254	58	8	-
La Grande Rivière	601	90	422	75	14	-
La Ronge	1,494	-	940	471	83	-
Lethbridge	1,319	48	670	591	10	-
Lloydminster	477	24	186	261	6	-
Medicine Hat	1,120	8	711	401	-	-
Mont-Joli	691	2	614	70	5	-
Muskoka	211	-	18	179	14	-
Nanaimo	1,541	13	665	726	137	-
Norman Wells	605	116	151	300	38	-
Ottawa/Gatineau	572	7	192	308	64	1
Peace River	1,022	57	422	430	113	-
Penticton	964	10	582	78	294	-
Port Hardy	861	6	455	226	174	-
Prince Albert	1,264	16	737	491	20	-
Prince Rupert	1,935	163	172	1,005	595	-
Rankin Inlet	532	135	382	14	1	-
Red Deer Industrial	869	7	78	758	26	-
Resolute Bay	201	45	156	-	-	-
Roberval	314	4	146	164	-	-
Rouyn-Noranda	904	36	805	59	4	-
Saint John	1,898	330	1,154	360	54	-
Sioux Lookout	1,458	1	1,294	159	3	1
Smithers	822	22	690	49	61	-
St Anthony	440	52	358	8	22	-
St Catharines	710	32	60	597	18	3
Sydney	887	18	724	118	27	-
Terrace	681	190	349	31	111	-
Thompson	2,370	188	1,137	909	136	-
Timmins	1,376	61	1,084	196	35	-
Val d'Or	1,211	133	934	112	32	-
Victoria Harbour	1,526	-	492	194	840	-
Wabush	674	9	546	69	50	-
Whitecourt	634	36	86	98	414	-
Williams Lake	606	26	235	222	123	-
Yarmouth	250	12	145	41	52	-
Total (63)	55,602	3,760	30,176	15,600	6,060	6

Table 18  
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	-	-
Baker Lake	-	24	71	-	49	-	-	-	-	-
Brandon	264	30	135	130	8	6	2	20	-	-
Campbell River	235	43	49	44	85	278	6	-	-	-
Castlegar	83	10	82	20	96	178	-	-	-	-
Charlo	121	67	20	2	223	3	-	2	-	-
Charlottetown	145	367	14	20	672	105	18	-	-	-
Churchill	28	12	93	45	38	180	4	-	-	-
Cranbrook	160	69	52	77	173	272	-	-	-	-
Dawson Creek	122	49	192	19	140	7	31	-	-	-
Deer Lake	40	62	114	86	1,134	10	12	2	-	-
Fort McMurray	482	331	272	116	70	233	24	-	-	-
Fort Nelson	260	195	54	106	45	114	-	-	-	-
Fort Simpson	56	59	16	-	42	28	-	-	-	-
Fort Smith	102	31	24	88	-	53	-	-	-	-
Fort St John	593	196	303	157	98	274	-	-	-	-
Fredericton	87	135	576	29	1,075	172	30	14	-	-
Gaspe	20	80	8	63	318	10	-	-	-	-
Grande Prairie	504	272	303	62	246	346	-	-	-	-
Hay River	26	46	34	9	95	90	-	-	-	-
High Level	209	116	146	14	59	46	-	-	-	-
Iles-de-la-Madeleine	-	103	52	28	174	6	-	-	-	-
Inuvik	141	324	208	-	-	29	94	-	-	-
Iqaluit	12	96	303	21	44	227	40	140	-	2
Kamloops	245	148	294	273	361	346	18	-	-	-
Kenora	141	70	223	4	4	4	-	-	-	-
Kingston	461	73	167	53	219	4	-	4	-	-
Kuujuaq	82	42	115	2	-	93	-	100	-	-
Kuujjuarapik	12	100	23	-	75	150	-	-	-	-
La Grande Rivière	20	82	49	10	20	420	-	-	-	-
La Ronge	205	353	561	343	-	32	-	-	-	-
Lethbridge	411	164	183	294	70	197	-	-	-	-
Lloydminster	197	66	83	129	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	187	213	196	521	1	2	-	-	-	-
Mont-Joli	13	58	93	142	376	9	-	-	-	-
Muskoka	155	34	11	-	2	1	-	8	-	-
Nanaimo	423	310	228	87	454	39	-	-	-	-
Norman Wells	168	190	114	2	-	17	114	-	-	-
Ottawa/Gatineau	324	21	207	14	2	4	-	-	-	-
Peace River	275	266	228	63	188	2	-	-	-	-
Penticton	365	3	37	53	168	338	-	-	-	-
Port Hardy	196	182	337	9	117	8	12	-	-	-
Prince Albert	186	368	161	446	6	97	-	-	-	-
Prince Rupert	439	1,184	76	17	35	40	144	-	-	-
Rankin Inlet	7	8	96	131	-	155	135	-	-	-
Red Deer Industrial	663	122	77	4	1	2	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	151	3	-	6	18	23	-	-
Roberval	53	111	6	142	2	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	52	11	134	98	459	150	-	-	-	-
Saint John	208	152	104	52	1,081	169	132	-	-	-
Sioux Lookout	62	152	1,182	4	-	57	1	-	-	-
Smithers	80	40	117	437	45	103	-	-	-	-
St Anthony	10	36	173	127	42	52	-	-	-	-
St Catharines	580	33	47	25	17	8	-	-	-	-
Sydney	12	163	18	16	656	6	4	12	-	-
Terrace	125	18	63	267	2	52	154	-	-	-
Thompson	310	744	465	446	102	268	35	-	-	-
Timmins	83	230	408	122	165	368	-	-	-	-
Val d'Or	84	60	138	261	523	115	-	30	-	-
Victoria Harbour	66	272	1,181	5	2	-	-	-	-	-
Wabush	88	67	94	25	337	61	2	-	-	-
Whitecourt	506	6	28	46	38	10	-	-	-	-
Williams Lake	273	72	54	45	46	114	2	-	-	-
Yarmouth	36	41	20	4	127	8	14	-	-	-
Total (63)	11,493	8,958	11,016	5,929	10,580	6,223	1,046	355	-	2

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	144	135	-	-	-	3	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	144	135	-	-	-	3	6
Brandon							
Domestic - Intérieurs	578	169	184	30	133	14	48
Transborder - Transfrontaliers	17	1	-	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	595	170	184	30	149	14	48
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	733	400	153	23	125	8	24
Transborder - Transfrontaliers	7	1	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	740	401	154	23	130	8	24
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	463	260	86	69	45	2	1
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	4	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	469	260	86	70	49	2	2
Charlo							
Domestic - Intérieurs	435	221	89	43	67	11	4
Transborder - Transfrontaliers	3	-	2	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	438	221	91	43	68	11	4
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,336	731	299	173	92	23	18
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,341	731	299	173	97	23	18
Churchill							
Domestic - Intérieurs	400	340	27	1	20	10	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	400	340	27	1	20	10	2
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	796	449	241	2	91	12	1
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	803	450	241	3	96	12	1
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	557	368	109	-	70	10	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	560	368	109	-	73	10	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,460	1,158	112	159	27	2	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,460	1,158	112	159	27	2	2

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements Itinérants, Intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Official	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	1,528	782	493	11	231	9	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,528	782	493	11	231	9	2
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	773	243	343	36	149	2	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	774	243	343	36	150	2	-
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	201	109	80	-	6	4	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	201	109	80	-	6	4	2
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	298	181	88	8	19	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	298	181	88	8	19	2	-
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	1,618	761	567	24	262	4	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,621	761	567	24	265	4	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,096	1,251	91	99	85	36	534
Transborder - Transfrontaliers	22	1	2	2	14	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,118	1,252	93	101	99	36	537
Gaspé							
Domestic - Intérieurs	499	371	80	4	28	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	499	371	80	4	28	16	-
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	1,732	754	598	2	348	30	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,733	754	598	2	349	30	-
Hay River							
Domestic - Intérieurs	300	211	59	2	13	12	3
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	300	211	59	2	13	12	3
High Level							
Domestic - Intérieurs	590	280	251	25	21	11	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	590	280	251	25	21	11	2

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
<b>Îles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	359	250	69	24	-	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	4	-	-	-
Total	363	250	69	28	-	12	4
<b>Inuvik</b>							
Domestic - Intérieurs	794	321	420	38	7	8	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	2	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	796	321	422	38	7	8	-
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	805	563	125	14	57	36	10
Transborder - Transfrontaliers	16	2	-	2	9	-	3
Other Intl - Internat., Autres	64	25	-	12	22	-	5
Total	885	590	125	28	88	36	18
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	1,669	1,158	219	157	105	30	-
Transborder - Transfrontaliers	16	4	-	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,685	1,162	219	157	117	30	-
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	440	140	177	36	41	30	16
Transborder - Transfrontaliers	6	1	1	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	446	141	178	36	45	30	16
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	963	335	435	38	119	18	18
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	-	17	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	981	335	435	38	136	19	18
<b>Kuujjuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	433	284	76	16	39	14	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	434	285	76	16	39	14	4
<b>Kuujjuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	360	332	22	-	4	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	360	332	22	-	4	2	-
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	599	434	59	5	93	8	-
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	601	435	59	6	93	8	-
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,494	1,105	92	182	28	87	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,494	1,105	92	182	28	87	-

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,284	515	205	242	222	66	34
Transborder - Transfrontaliers	35	1	3	1	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,319	516	208	243	252	66	34
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	476	145	125	82	107	13	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	477	145	125	82	108	13	4
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,118	531	412	44	117	14	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,120	531	412	44	119	14	-
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	690	658	18	-	10	1	3
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	691	658	18	-	11	1	3
Muskoka							
Domestic - Intérieurs	206	2	61	11	116	6	10
Transborder - Transfrontaliers	5	-	5	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	211	2	66	11	116	6	10
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	1,523	869	217	86	330	18	3
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	3	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,541	869	217	89	345	18	3
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	605	458	91	41	6	9	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	605	458	91	41	6	9	-
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	571	92	78	170	63	131	37
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	572	92	78	170	64	131	37
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,020	299	538	12	121	50	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	2	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,022	299	540	12	121	50	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	951	494	399	14	36	4	4
Transborder - Transfrontaliers	13	-	2	-	9	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	964	494	401	14	45	4	6

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	851	318	229	180	64	36	24
Transborder - Transfrontaliers	10	2	-	1	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	861	320	229	181	71	36	24
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,262	840	183	17	90	128	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,264	840	183	17	92	128	4
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	1,887	913	670	116	40	146	2
Transborder - Transfrontaliers	48	1	2	-	43	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,935	914	672	116	83	148	2
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	531	508	8	-	9	4	2
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	532	509	8	-	9	4	2
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	866	29	487	129	205	14	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	869	29	487	129	208	14	2
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	201	180	2	11	4	-	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	201	180	2	11	4	-	4
Roverval							
Domestic - Intérieurs	314	243	12	18	37	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	314	243	12	18	37	4	-
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	903	675	35	25	132	36	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	904	675	36	25	132	36	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,748	1,217	65	228	156	8	74
Transborder - Transfrontaliers	148	120	-	2	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	1,898	1,337	65	230	184	8	74
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,455	1,255	129	11	40	20	-
Transborder - Transfrontaliers	3	2	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,458	1,257	129	11	41	20	-

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Smithers							
Domestic - Intérieurs	821	695	73	3	44	6	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	822	696	73	3	44	6	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	440	147	62	217	2	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	440	147	62	217	2	12	-
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	631	7	437	14	173	-	-
Transborder - Transfrontaliers	79	17	1	4	57	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	710	24	438	18	230	-	-
Sydney							
Domestic - Intérieurs	873	663	49	92	23	36	10
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	1	1	-
Other Intl - Internat., Autres	11	8	1	-	2	-	-
Total	887	671	50	93	26	37	10
Terrace							
Domestic - Intérieurs	679	496	123	9	32	19	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	2	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	681	496	125	9	32	19	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,370	1,842	375	22	10	117	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,370	1,842	375	22	10	117	4
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,370	937	306	30	68	27	2
Transborder - Transfrontaliers	6	2	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,376	939	306	30	72	27	2
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,207	1,057	67	3	66	14	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,211	1,057	67	4	69	14	-
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	1,359	938	28	4	40	132	217
Transborder - Transfrontaliers	167	2	-	163	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,526	940	28	167	42	132	217
Wabush							
Domestic - Intérieurs	672	496	90	3	76	3	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	674	496	90	4	77	3	4

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign  Niv. I-III et étranger	Level IV-VI  Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	633	13	296	129	180	15	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	634	13	296	129	181	15	-
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	606	248	202	44	93	19	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	606	248	202	44	93	19	-
Yarmouth							
Domestic - Intérieurs	188	63	22	17	24	34	28
Transborder - Transfrontaliers	61	61	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	250	125	22	17	24	34	28
Total (63)							
Domestic - Intérieurs	54,764	31,939	11,738	3,245	5,061	1,608	1,173
Transborder - Transfrontaliers	753	222	26	184	308	4	9
Other Intl - Internat., Autres	85	35	1	16	28	-	5
Total	55,502	32,196	11,765	3,445	5,397	1,612	1,187

Table 20  
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	63	144	6	15:00	3	10	10
Brandon	31	919	3	13:00	37	3	91
Campbell River	27	1,070	16	11:00	32	16	109
Castlegar	47	553	6	11:00	26	1	76
Charlo	42	640	11	18:00	32	11	95
Charlottetown	22	1,453	23	12:00	23	3	102
Churchill	53	436	5	17:00	17	5	59
Cranbrook	29	933	18	16:00	27	20	55
Dawson Creek	44	614	1	11:00	17	12	48
Deer Lake	20	1,527	3	12:00	21	3	92
Fort McMurray	15	1,592	17	11:00	22	17	103
Fort Nelson	36	822	4	14:00	26	4	76
Fort Simpson	61	211	10	15:00	7	4	22
Fort Smith	58	298	17	10:00	5	2	23
Fort St John	8	1,903	10	14:00	43	12	130
Fredericton	3	2,138	10	15:00	27	5	148
Gaspé	49	501	21	11:00	6	3	28
Grande Prairie	5	2,022	15	14:00	27	4	116
Hay River	57	341	4	16:00	15	4	36
High Level	46	594	8	20:00	8	17	36
Îles-de-la-Madeleine	55	363	19	13:00	5	5	23
Inuvik	35	834	4	10:00	17	13	53
Iqaluit	30	923	11	15:00	21	17	89
Kamloops	6	2,019	19	18:00	31	11	151
Kenora	50	486	2	13:00	14	19	35
Kingston	11	1,743	18	12:00	39	18	134
Kuujjuaq	52	438	7	9:00	9	7	34
Kuujjuarapik	56	360	20	11:00	6	17	28
La Grande Rivière	45	601	5	10:00	11	19	37
La Ronge	16	1,592	3	11:00	40	3	171
Lethbridge	12	1,724	12	12:00	33	12	141
Lloydminster	37	735	8	13:00	45	14	99
Medicine Hat	18	1,536	6	15:00	42	6	111
Mont-Joli	40	691	21	20:00	7	18	37
Muskoka	62	211	14	15:00	12	14	37
Nanaimo	9	1,793	1	14:00	39	10	143
Norman Wells	39	707	3	15:00	17	3	54
Ottawa/Gatineau	25	1,302	19	18:00	47	3	263
Peace River	26	1,297	16	16:00	28	11	106
Penticton	4	2,040	12	11:00	71	12	298
Port Hardy	33	873	10	14:00	14	10	75
Prince Albert	17	1,556	18	15:00	37	18	128
Prince Rupert	7	1,967	5	13:00	30	5	138
Rankin Inlet	48	532	20	14:00	6	13	32
Red Deer Industrial	14	1,603	3	14:00	40	13	153
Resolute Bay	60	231	3	15:00	16	3	46
Roberval	54	382	27	15:00	24	27	32
Rouyn-Noranda	28	936	11	12:00	11	10	54
Saint John	2	2,238	10	15:00	44	22	134
Sioux Lookout	19	1,534	2	14:00	15	19	82
Smithers	34	868	15	11:00	13	15	59
St Anthony	51	440	17	14:00	7	23	32
St Catharines	10	1,750	27	13:00	44	14	194
Sydney	32	887	16	11:00	7	11	46
Terrace	38	735	3	17:00	17	16	47
Thompson	1	2,529	2	16:00	33	2	159
Timmins	23	1,426	19	19:00	15	3	76
Val d'Or	24	1,327	30	5:00	47	4	92
Victoria Harbour	21	1,526	5	8:00	17	16	95
Wabush	41	678	4	12:00	8	23	36
Whitecourt	13	1,606	8	14:00	44	9	129
Williams Lake	43	630	12	15:00	21	11	51
Yarmouth	59	272	10	19:00	19	10	24

Table 21  
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	63	144	6	15:00	3	10	10
Brandon	41	595	6	11:00	10	3	49
Campbell River	32	740	18	14:00	9	4	62
Castlegar	48	469	3	15:00	10	3	39
Charlo	51	438	11	18:00	8	11	41
Charlottetown	15	1,341	4	15:00	10	3	94
Churchill	53	400	4	15:00	7	4	26
Cranbrook	29	803	12	10:00	9	5	46
Dawson Creek	44	560	12	14:00	9	12	44
Deer Lake	12	1,460	19	9:00	10	12	61
Fort McMurray	9	1,528	12	12:00	15	12	96
Fort Nelson	31	774	12	13:00	10	3	47
Fort Simpson	61	201	4	10:00	6	4	22
Fort Smith	58	298	17	10:00	5	2	23
Fort St John	7	1,621	15	12:00	19	15	98
Fredericton	2	2,118	10	15:00	27	5	148
Gaspé	46	499	21	11:00	6	3	28
Grande Prairie	5	1,733	4	12:00	19	4	107
Hay River	57	300	13	17:00	7	17	21
High Level	42	590	17	15:00	7	17	36
Îles-de-la-Madeleine	54	363	19	13:00	5	5	23
Inuvik	30	796	13	10:00	10	13	53
Iqaluit	25	885	11	15:00	21	17	81
Kamloops	6	1,685	12	17:00	14	3	87
Kenora	49	446	19	13:00	6	18	26
Kingston	21	981	8	11:00	12	19	76
Kuujuaq	52	434	7	9:00	9	7	34
Kuujuarapik	55	360	20	11:00	6	17	28
La Grande Rivière	40	601	5	10:00	11	19	37
La Ronge	11	1,494	12	16:00	16	12	109
Lethbridge	16	1,319	14	16:00	23	12	89
Lloydminster	47	477	17	15:00	9	13	40
Medicine Hat	19	1,120	7	14:00	10	13	74
Mont-Joli	34	691	21	20:00	7	18	37
Muskoka	60	211	14	15:00	12	14	37
Nanaimo	8	1,541	16	15:00	20	16	117
Norman Wells	39	605	1	15:00	8	21	34
Ottawa/Gatineau	43	572	19	12:00	14	3	87
Peace River	20	1,022	4	9:00	10	11	70
Penticton	22	964	11	12:00	18	11	82
Port Hardy	27	861	10	14:00	14	10	73
Prince Albert	17	1,264	18	15:00	15	17	86
Prince Rupert	3	1,935	11	12:00	27	11	126
Rankin Inlet	45	532	20	14:00	6	13	32
Red Deer Industrial	26	869	13	15:00	11	7	72
Resolute Bay	62	201	3	15:00	4	21	16
Roberval	56	314	21	11:00	8	21	32
Rouyn-Noranda	23	904	16	9:00	8	10	54
Saint John	4	1,898	4	17:00	14	3	98
Sioux Lookout	13	1,458	19	15:00	13	19	82
Smithers	28	822	15	11:00	9	12	46
St Anthony	50	440	17	14:00	7	23	32
St Catharines	33	710	15	15:00	18	14	94
Sydney	24	887	16	11:00	7	11	46
Terrace	35	681	16	13:00	8	16	47
Thompson	1	2,370	17	16:00	20	20	130
Timmins	14	1,376	11	8:00	10	12	72
Val d'Or	18	1,211	5	15:00	14	5	74
Victoria Harbour	10	1,526	5	8:00	17	16	95
Wabush	36	674	4	12:00	8	23	36
Whitecourt	37	634	19	15:00	9	12	48
Williams Lake	38	606	11	13:00	10	11	47
Yarmouth	59	250	3	14:00	6	3	20

Table 22  
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	12	324	1	16:00	30	8	52
Campbell River	11	330	16	11:00	32	16	66
Castlegar	26	84	1	10:00	22	1	60
Charlo	19	202	11	18:00	24	10	66
Charlottetown	23	112	23	12:00	20	23	20
Churchill	40	36	5	17:00	16	5	36
Cranbrook	21	130	18	16:00	22	20	28
Dawson Creek	31	54	1	11:00	16	1	24
Deer Lake	29	67	3	12:00	16	3	34
Fort McMurray	30	64	17	11:00	16	17	24
Fort Nelson	34	48	4	14:00	22	4	36
Fort Simpson	48	10	10	15:00	6	10	8
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	15	282	10	14:00	36	10	62
Fredericton	46	20	22	16:00	8	22	8
Gaspé	52	2	22	16:00	2	22	2
Grande Prairie	14	289	15	14:00	20	14	50
Hay River	36	41	4	16:00	14	4	21
High Level	49	4	8	20:00	4	8	4
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	38	38	4	10:00	14	4	26
Iqaluit	39	38	27	11:00	4	17	8
Kamloops	10	334	19	18:00	26	11	68
Kenora	37	40	19	14:00	10	19	14
Kingston	4	762	18	12:00	30	18	84
Kuujuaq	51	4	6	12:00	4	6	4
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	25	98	3	11:00	30	3	80
Lethbridge	8	405	12	12:00	22	12	52
Lloydminster	17	258	8	13:00	38	14	62
Medicine Hat	7	416	6	15:00	36	6	64
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	18	252	1	14:00	30	10	50
Norman Wells	24	102	3	15:00	12	3	24
Ottawa/Gatineau	6	730	19	18:00	40	3	176
Peace River	16	275	16	16:00	24	16	44
Penticton	1	1,076	12	11:00	62	12	232
Port Hardy	47	12	3	15:00	8	3	10
Prince Albert	13	292	18	15:00	22	18	58
Prince Rupert	42	32	5	13:00	20	5	32
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	5	734	3	14:00	34	13	94
Resolute Bay	43	30	3	15:00	12	3	30
Roberval	28	68	27	15:00	20	27	20
Rouyn-Noranda	41	32	11	12:00	8	11	8
Saint John	9	340	10	15:00	38	22	72
Sioux Lookout	27	76	22	12:00	8	9	14
Smithers	35	46	26	16:00	6	15	28
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	1,040	27	13:00	38	27	110
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	32	54	3	17:00	14	3	20
Thompson	20	159	2	16:00	16	2	46
Timmins	33	50	19	19:00	8	17	14
Val d'Or	22	116	30	5:00	46	30	52
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	50	4	21	17:00	2	21	2
Whitecourt	3	972	8	14:00	40	9	104
Williams Lake	44	24	12	15:00	16	12	16
Yarmouth	45	22	10	19:00	18	10	18

Table 23  
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	11	322	1	16:00	30	8	52
Campbell River	12	320	16	11:00	32	16	66
Castlegar	26	84	1	10:00	22	1	60
Charlo	19	202	11	18:00	24	10	66
Charlottetown	23	112	23	12:00	20	23	20
Churchill	39	36	5	17:00	16	5	36
Cranbrook	21	130	18	16:00	22	20	28
Dawson Creek	31	54	1	11:00	16	1	24
Deer Lake	29	67	3	12:00	16	3	34
Fort McMurray	30	64	17	11:00	16	17	24
Fort Nelson	34	48	4	14:00	22	4	36
Fort Simpson	48	10	10	15:00	6	10	8
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	15	282	10	14:00	36	10	62
Fredericton	47	12	22	16:00	8	22	8
Gaspé	52	2	22	16:00	2	22	2
Grande Prairie	14	289	15	14:00	20	14	50
Hay River	36	41	4	16:00	14	4	21
High Level	49	4	8	20:00	4	8	4
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	37	38	4	10:00	14	4	26
Iqaluit	38	38	27	11:00	4	17	8
Kamloops	9	334	19	18:00	26	11	68
Kenora	44	22	19	14:00	10	19	14
Kingston	4	760	18	12:00	30	18	84
Kuujuaq	51	4	6	12:00	4	6	4
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	25	98	3	11:00	30	3	80
Lethbridge	8	405	12	12:00	22	12	52
Lloydminster	17	258	8	13:00	38	14	62
Medicine Hat	7	416	6	15:00	36	6	64
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	18	244	1	14:00	22	10	50
Norman Wells	24	102	3	15:00	12	3	24
Ottawa/Gatineau	6	730	19	18:00	40	3	176
Peace River	16	275	16	16:00	24	16	44
Penticton	1	1,076	12	11:00	62	12	232
Port Hardy	46	12	3	15:00	8	3	10
Prince Albert	13	292	18	15:00	22	18	58
Prince Rupert	41	32	5	13:00	20	5	32
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	5	734	3	14:00	34	13	94
Resolute Bay	42	30	3	15:00	12	3	30
Roberval	28	68	27	15:00	20	27	20
Rouyn-Noranda	40	32	11	12:00	8	11	8
Saint John	10	330	10	15:00	38	22	72
Sioux Lookout	27	76	22	12:00	8	9	14
Smithers	35	46	26	16:00	6	15	28
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	1,040	27	13:00	38	27	110
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	32	54	3	17:00	14	3	20
Thompson	20	159	2	16:00	16	2	46
Timmins	33	50	19	19:00	8	17	14
Val d'Or	22	116	30	5:00	46	30	52
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	50	4	21	17:00	2	21	2
Whitecourt	3	972	8	14:00	40	9	104
Williams Lake	43	24	12	15:00	16	12	16
Yarmouth	45	22	10	19:00	18	10	18

Table 24  
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

December 1996 Décembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	6	2	21	10:00	2	21	2
Campbell River	3	10	3	10:00	6	4	10
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	5	8	9	17:00	8	9	8
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	1	18	3	10:00	8	2	10
Kingston	7	2	3	11:00	2	3	2
Kuujuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	-	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	4	8	1	14:00	8	1	8
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	2	10	9	11:00	10	9	10
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth	-	-	-	-	-	-	-

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS

...

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

##### Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formulaire 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronet. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronets sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport 1996 Aéroport	Reported days in December Jours rapportés en décembre	Airport 1996 Aéroport	Reported days in December Jours rapportés en décembre
Aklavik, NT	22	Iroquois Falls, ON	31
Amos Municipal, QC	31	Kimmirut, NT	20
Arviat, NT	19	Kirkland Lake, ON	27
Atikokan Municipal, ON	15	Kugluktuk, NT	31
Baie-Comeau, QC	31	Lake Simcoe Regional, ON	30
Bathurst, NB	31	Liverpool, NS	10
Big Trout Lake, ON	20	Manitoulin/Manitoulin East, ON	5
Brantford, ON	31	Marathon, ON	31
Brockville, ON	12	Matane, QC	27
Bromont, QC	30	Mayo, YT	28
Broughton Island, NT	29	Midland/Huronia, ON	30
Bunwash, YT	31	Moosonee, ON	31
Cambridge Bay, NT	31	Natashquan, QC	31
Cape Dorset, NT	20	Old Crow, YT	31
Charlevoix, QC	2	Pangnirtung, NT	31
Chatham, NB	31	Paulatuk, NT	13
Chesterfield Inlet, NT	27	Pelly Bay/Town Site, NT	17
Chevrey, QC	31	Pembroke, ON	29
Chibougamau/Chapais, QC	28	Peterborough, ON	31
Clyde River, NT	31	Pikangikum, ON	27
Collingwood, ON	18	Pond Inlet, NT	19
Coral Harbour, NT	31	Port Menier, QC	16
Dawson, YT	31	Quesnel, BC	31
Deer Lake, ON	31	Red Lake, ON	30
Digby, NS	31	Repulse Bay, NT	31
Drummondville, QC	31	Rimouski, QC	21
Earlton, ON	27	Round Lake/Weagamow Lake, ON	5
Eastmain River, QC	22	Sachs Harbour, NT	11
Elliott Lake, ON	31	Sanikiluaq, NT	19
Eureka, NT	31	Sarnia, ON	31
Faro, YT	31	Sherbrooke, QC	31
Flin Flon, MB	31	Stephenville, NF	31
Fort Frances, ON	30	St. Léonard, QC	30
Fort Franklin, NT	22	St. Thomas, ON	18
Fort Good Hope, NT	25	Taloyoak, NT	29
Fort Hope, ON	30	The Pas, WN	31
Fort Liard, NT	22	Tillsonburg, ON	16
Fort Resolution, NT	31	Tuktoyaktuk, NT	31
Geraldton, ON	31	Tulita, NT	17
Gillam, MB	19	Tyendinaga/Mohawk, ON	31
Gjoa Haven, NT	28	Uranium City, SK	17
Grise Fiord, NT	13	Waterville/Kings Co Mun, NS	15
Guelph, ON	31	Watson Lake, YT	31
Haliburton/Stanhope, QC	7	Wawa, ON	30
Havre St-Pierre, QC	31	Welland, ON	31
Hearst/René Fontaine Mun, ON	31	Wemindji, QC	24
Holman Island, NT	23	Whale Cove, NT	19
Igloolik, NT	28	Wrigley, NT	12

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

December 1996 Décembre

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels				Civils	Mil.	Total
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Aklavik	171	171	6	165	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Amos Municipal	83	39	4	11	24	-	-	-	-	-	44	-	44	-
Arviat	121	121	119	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Atikokan Municipal	95	95	20	72	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	1,276	908	758	87	31	-	1	-	31	-	368	-	368	-
Bathurst	412	363	164	143	37	-	-	4	12	3	40	9	49	-
Big Trout Lake	354	354	242	92	13	4	2	-	1	-	-	-	-	-
Brantford	1,465	16	2	6	8	-	-	-	-	-	1,449	-	1,449	-
Brockville	405	85	-	12	68	-	-	1	2	2	296	24	320	-
Bromont	2,168	432	8	219	153	1	1	18	2	30	1,556	180	1,736	-
Broughton Island	66	66	52	10	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Burwash	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	190	190	122	48	14	-	-	-	-	-	6	-	-	-
Cape Dorset	83	83	52	26	-	-	-	-	4	1	-	-	-	-
Charlevoix	13	9	-	5	4	-	-	-	-	-	-	4	4	-
Chatham	292	286	200	46	17	-	-	5	16	2	6	-	6	-
Chesterfield Inlet	59	59	57	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevrey	557	557	162	392	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	248	197	159	21	11	-	-	-	6	-	51	-	51	-
Clyde River	62	62	56	4	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Collingwood	163	115	-	19	96	-	-	-	-	-	48	-	48	-
Coral Harbour	82	82	65	2	1	-	-	-	10	4	-	-	-	-
Dawson	199	171	86	31	33	8	1	-	12	-	28	-	28	-
Deer Lake	148	148	69	66	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby	134	33	-	4	29	-	-	-	-	-	101	-	101	-
Drummondville	40	20	4	14	2	-	-	-	-	-	20	-	20	-
Earlton	189	189	49	132	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-
Eastmain River	88	88	78	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	94	94	24	51	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eureka	14	14	9	-	-	1	-	-	-	4	-	-	-	-
Faro	101	25	-	15	4	-	-	-	6	-	76	-	76	-
Flin Flon	203	187	150	6	10	1	-	-	20	-	16	-	16	-
Fort Frances Mun	230	230	102	105	14	1	2	1	3	2	-	-	-	-
Fort Franklin	187	187	33	142	2	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Fort Good Hope	149	149	119	15	10	-	-	-	3	2	-	-	-	-
Fort Hope	339	339	302	24	12	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Fort Liard	112	112	7	97	4	-	-	-	2	2	-	-	-	-
Fort Resolution	43	43	31	4	2	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Geraldton	167	167	100	60	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gilam	234	234	104	124	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Gjoa Haven	86	86	79	3	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Grise Fiord	46	46	41	4	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	1,373	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,373	-	1,373	-
Haliburton/Stanhope	44	14	-	-	14	-	-	-	-	-	30	-	30	-
Havre St Pierre	430	430	188	242	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	69	67	53	10	2	-	-	-	2	-	2	-	2	-
Holman Island	30	30	24	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Igloolik	58	58	44	8	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-
Iroquois Falls	303	23	2	10	11	-	-	-	-	-	280	-	280	-
Kimmirut	78	66	59	1	-	-	-	-	6	-	12	-	12	-
Kirkland Lake	84	61	42	17	2	-	-	-	-	-	23	-	23	-
Kugluktuk	128	128	96	19	11	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	531	139	11	64	32	-	4	26	2	-	392	-	392	-
Liverpool	120	78	-	27	44	-	-	4	-	3	12	30	42	-
Manitowaning/Manitoulin East	9	9	-	6	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Marathon	177	157	109	32	16	-	-	-	-	-	20	-	20	-
Matane	26	17	6	4	5	-	-	-	2	-	9	-	9	-
Mayo	20	16	2	11	2	-	-	-	1	-	4	-	4	-
Midland/Huronia	441	54	2	10	34	-	-	8	-	-	387	-	387	-
Moosonee	2,010	2,010	392	1,565	38	-	-	1	14	-	-	-	-	-
Natashquan	533	533	220	305	2	-	-	-	4	2	-	-	-	-
Old Crow	78	78	36	12	7	6	1	12	4	-	-	-	-	-
Pangnirtung	144	144	105	31	1	-	-	-	4	3	-	-	-	-
Paulatuk	40	40	32	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	40	40	35	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pembroke	219	125	84	7	17	-	-	1	6	10	91	3	94	-
Peterborough	801	113	10	20	31	-	5	42	5	-	688	-	688	-
Pikangikum	248	248	180	49	16	-	-	-	3	-	-	-	-	-
Pond Inlet	44	44	34	7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

December 1996 Décembre

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels				Civils	Mil.	Total
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Port-Menier	71	71	63	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	321	321	207	38	72	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Red Lake	1,631	1,631	952	642	34	-	-	-	1	2	-	-	-	-
Repulse Bay	42	42	39	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	688	485	349	65	67	-	-	-	4	-	203	-	203	-
Round Lake-Weagamow Lake	164	164	86	24	9	45	-	-	-	-	-	-	-	-
Sachs Harbour	10	10	8	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sanikiluaq	53	53	46	3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	628	512	436	31	35	-	-	10	-	-	116	-	116	-
Sherbrooke	614	149	17	56	46	-	-	6	6	18	465	-	465	-
St Léonard	187	187	92	60	28	-	1	2	4	-	-	-	-	-
St Thomas	3,038	668	-	353	270	-	3	39	3	-	2,370	-	2,370	-
Stephenville	575	573	208	249	21	7	-	53	22	13	2	-	2	-
Taloyoak	61	61	53	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	137	137	119	-	6	-	-	-	12	-	-	-	-	-
Tillsonburg	75	34	-	10	20	-	-	4	-	-	41	-	41	-
Tuktoyaktuk	187	187	98	79	3	-	-	-	7	-	-	-	-	-
Tulita	202	202	134	57	3	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	685	50	-	36	10	-	1	3	-	-	575	60	635	-
Uranium City	198	198	66	123	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	1,842	112	-	45	62	-	-	1	2	2	1,724	6	1,730	-
Watson Lake	125	119	47	37	28	-	-	-	7	-	6	-	6	-
Wawa	218	146	50	2	91	-	-	1	-	2	72	-	72	-
Welland	944	20	-	4	16	-	-	-	-	-	924	-	924	-
Wemindji	98	98	90	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	62	62	60	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	49	49	2	46	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total(96)</b>	<b>32,153</b>	<b>17,917</b>	<b>8,625</b>	<b>6,739</b>	<b>1,791</b>	<b>80</b>	<b>24</b>	<b>243</b>	<b>292</b>	<b>123</b>	<b>13,920</b>	<b>316</b>	<b>14,236</b>	
Berens River	245	245	173	66	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Bloodvein River	170	170	132	32	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Brochet	118	118	80	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cross Lake	258	258	138	110	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
God's Lake Narrow.	338	338	222	103	-	-	-	-	13	-	-	-	-	-
God's River	226	226	162	62	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Ilford	62	62	-	60	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Island Lake	792	792	450	328	2	-	-	-	12	-	-	-	-	-
Lac Brochet	98	98	68	24	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Little Grand Rapids	323	323	142	171	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Norway House	352	352	218	109	6	-	-	-	19	-	-	-	-	-
Oxford House	344	344	218	118	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Pikwitonei	36	36	-	32	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Poplar River	162	162	124	30	2	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Pukatawagan	150	150	13	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	169	169	74	83	6	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Shamattawa	186	186	76	102	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
South Indian Lake	128	128	118	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Theresa Point	439	439	216	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	68	68	40	24	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Thicket Portage	25	25	24	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
York Landing	50	50	21	28	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- \* 1. The statistics shown for this and the following 21 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- \*1. Les données de cet aéroport et des 21 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

December 1996 Décembre

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders	
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Aircraft - Aéronaefs	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus							
													Héli cop- tères	Planeurs
Aklavik	171	64	101	6	-	-	-	-	-	6	161	4	-	-
Amos Municipal	39	21	14	4	-	-	-	-	-	4	30	5	-	-
Arviat	121	-	-	9	49	-	63	-	-	121	-	-	-	-
Atikokan Municipal	95	3	66	26	-	-	-	-	-	26	69	-	-	-
Baie-Comeau	908	114	331	99	160	187	17	-	25	425	438	20	-	-
Bathurst	363	24	138	23	13	163	-	2	9	188	158	8	-	-
Big Trout Lake	354	20	89	184	-	1	60	-	-	297	54	2	-	1
Brantford	16	12	2	-	-	-	2	-	-	-	16	-	-	-
Brockville	85	81	2	2	-	-	-	-	2	2	71	10	-	-
Bromont	432	326	33	49	21	2	1	-	22	18	333	59	-	-
Broughton Island	66	2	10	12	-	-	42	-	-	54	10	2	-	-
Burwash	2	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Cambridge Bay	190	2	-	48	22	-	58	60	82	104	2	2	-	-
Cape Dorset	83	-	22	46	-	-	15	-	-	61	22	-	-	-
Charlevoix	9	7	-	2	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-
Chatham	286	11	119	28	6	120	-	2	8	147	126	5	-	-
Chesterfield Inlet	59	2	-	6	8	-	43	-	-	57	2	-	-	-
Chevery	557	198	98	123	67	71	-	-	-	261	100	196	-	-
Chibougamau/Chapais	197	12	46	11	120	2	6	-	9	132	52	4	-	-
Clyde River	62	-	-	6	-	-	56	-	-	62	-	-	-	-
Collingwood	115	82	17	15	1	-	-	-	1	11	100	3	-	-
Coral Harbour	82	1	2	44	1	-	34	-	-	79	3	-	-	-
Dawson	171	65	42	12	-	-	52	-	-	64	75	32	-	-
Deer Lake	148	35	41	56	6	-	10	-	-	77	69	2	-	-
Digby	33	31	2	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-
Drummondville	20	14	4	2	-	-	-	-	-	2	18	-	-	-
Earlton	189	5	119	65	-	-	-	-	-	135	49	5	-	-
Eastmain River	88	1	9	-	76	-	2	-	-	78	9	1	-	-
Elliot Lake Mun	94	11	79	4	-	-	-	-	-	59	35	-	-	-
Eureka	14	-	-	10	-	-	4	-	-	14	-	-	-	-
Faro	25	19	-	6	-	-	-	-	-	6	17	2	-	-
Flin Flon	187	19	47	22	2	62	2	33	35	86	66	-	-	-
Fort Frances Mun	230	4	85	93	44	-	2	2	2	137	91	-	-	-
Fort Franklin	187	17	114	40	-	2	14	-	-	107	80	-	-	-
Fort Good Hope	149	31	52	56	-	-	10	-	-	56	88	5	-	-
Fort Hope	339	18	118	171	1	17	14	-	-	309	30	-	-	-
Fort Liard	112	84	18	10	-	-	-	-	-	10	98	4	-	-
Fort Resolution	43	2	4	37	-	-	-	-	-	37	6	-	-	-
Geraldton	167	27	25	112	1	2	-	-	2	130	15	20	-	-
Gillam	234	34	100	24	-	72	4	-	-	100	131	3	-	-
Gjoa Haven	86	-	-	4	3	-	79	-	3	83	-	-	-	-
Grise Fiord	46	1	-	45	-	-	-	-	-	45	1	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haliburton/Stanhope	14	14	-	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-
Havre St Pierre	430	39	199	3	98	91	-	-	-	214	181	35	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	67	4	4	6	53	-	-	-	-	59	5	3	-	-
Holman Island	30	-	2	2	4	-	22	-	4	24	2	-	-	-
Igloolik	58	-	4	15	-	-	39	-	-	54	4	-	-	-
Iroquois Falls	23	11	8	4	-	-	-	-	-	4	19	-	-	-
Kimmirut	66	1	-	65	-	-	-	-	-	65	-	1	-	-
Kirkland Lake	61	5	36	20	-	-	-	-	-	20	38	3	-	-
Kugluktuk	128	7	-	27	4	-	90	-	4	117	-	7	-	-
Lake Simcoe Regional	139	52	49	13	11	9	5	-	11	62	62	3	-	1
Liverpool	78	62	11	2	1	2	-	-	2	3	71	2	-	-
Manitowaning/Manitoulin East	9	2	3	4	-	-	-	-	-	2	5	2	-	-
Marathon	157	33	9	115	-	-	-	-	4	111	39	3	-	-
Matane	17	6	7	2	2	-	-	-	2	2	11	2	-	-
Mayo	16	12	1	3	-	-	-	-	-	3	9	4	-	-
Midland/Huronia	54	36	6	3	7	2	-	-	-	12	42	-	-	-
Moosonee	2,010	1,211	175	237	114	-	273	-	12	455	336	1,207	-	-
Natashquan	533	112	154	72	118	75	2	-	2	263	202	66	-	-
Old Crow	78	13	23	6	-	-	30	6	-	36	38	4	-	-
Pangnirtung	144	2	27	69	-	-	46	-	-	115	27	2	-	-
Paulatuk	40	2	8	30	-	-	-	-	-	30	10	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	40	1	-	3	2	-	34	-	2	34	1	3	-	-
Pembroke	125	26	6	91	2	-	-	-	2	79	26	18	-	-
Peterborough	113	53	18	20	6	16	-	-	24	15	69	5	-	-
Pikangikum	248	28	140	76	-	-	4	-	-	187	61	-	-	-
Pond Inlet	44	1	-	17	-	-	26	-	-	43	1	-	-	-

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements Itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

December 1996 Décembre

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements Itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Hell cop- ters	Gilders	
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000							Hélicoptères	Planeurs
Port-Menier	71	2	65	-	-	-	4	-	-	4	67	-	-	-
Quesnel	321	42	6	62	57	52	99	3	50	223	22	26	-	-
Red Lake	1,631	276	588	585	10	-	172	-	-	946	680	4	1	-
Repulse Bay	42	1	-	13	-	-	28	-	-	41	1	-	-	-
Rimouski	485	140	330	7	4	-	4	-	6	7	463	8	1	-
Round Lake-Weagamow Lake	164	17	32	101	2	-	12	-	-	141	21	2	-	-
Sachs Harbour	10	-	2	8	-	-	-	-	-	8	2	-	-	-
Sanikiluaq	53	-	6	18	-	-	29	-	-	47	6	-	-	-
Sarnia	512	24	37	4	4	428	15	-	5	478	24	5	-	-
Sherbrooke	149	90	23	30	2	2	2	-	6	13	99	31	-	-
St Léonard	187	25	60	7	2	91	2	-	2	109	74	2	-	-
St Thomas	668	569	62	16	13	4	4	-	13	26	611	18	-	-
Stephenville	573	13	20	171	7	280	56	26	78	460	13	22	-	-
Taloyoak	61	-	-	-	8	-	53	-	8	53	-	-	-	-
The Pas	137	4	17	12	10	52	42	-	52	64	21	-	-	-
Tillsonburg	34	22	10	-	2	-	-	-	2	-	32	-	-	-
Tuktoyaktuk	187	23	60	102	-	-	2	-	-	104	78	5	-	-
Tulita	202	76	96	20	-	-	10	-	-	46	136	20	-	-
Tyendinaga/Mohawk	50	27	14	7	2	-	-	-	-	7	39	3	1	-
Uranium City	198	40	114	44	-	-	-	-	-	44	150	4	-	-
Waterville/Kings Co Mun	112	95	11	4	2	-	-	-	-	2	104	6	-	-
Watson Lake	119	45	15	13	40	-	6	-	6	49	56	8	-	-
Wawa	146	94	-	2	-	-	-	50	50	-	92	4	-	-
Welland	20	18	-	2	-	-	-	-	-	-	16	4	-	-
Wemindji	98	2	8	4	80	-	4	-	-	88	8	2	-	-
Whale Cove	62	-	-	6	18	-	38	-	-	62	-	-	-	-
Wrigley	49	45	4	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	-
Total(96)	17,917	4,823	4,419	3,657	1,286	1,805	1,739	188	547	8,623	6,795	1,947	5	

## GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 8B - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title		Canada	U.S.A.	Other	Titre
		États Unis	Autres		
		\$	USS\$	US\$	
10-234-XPB	Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports
50-002-XPB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XPB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	105.00	126.00	147.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XPB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Forthcoming, Bil.	39.00	47.00	55.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., à venir, Bil.
51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	41.00	50.00	58.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XPB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003-XPB	Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	150.00	170.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216-XPB	Rail in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	38.00	46.00	54.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XPB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XPB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584

January 1996

Janvier 1996

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Andrea Mathieson  
Chief  
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Section de camionnage

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Andrea Mathieson  
Chief  
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Centre des statistiques de l'aviation

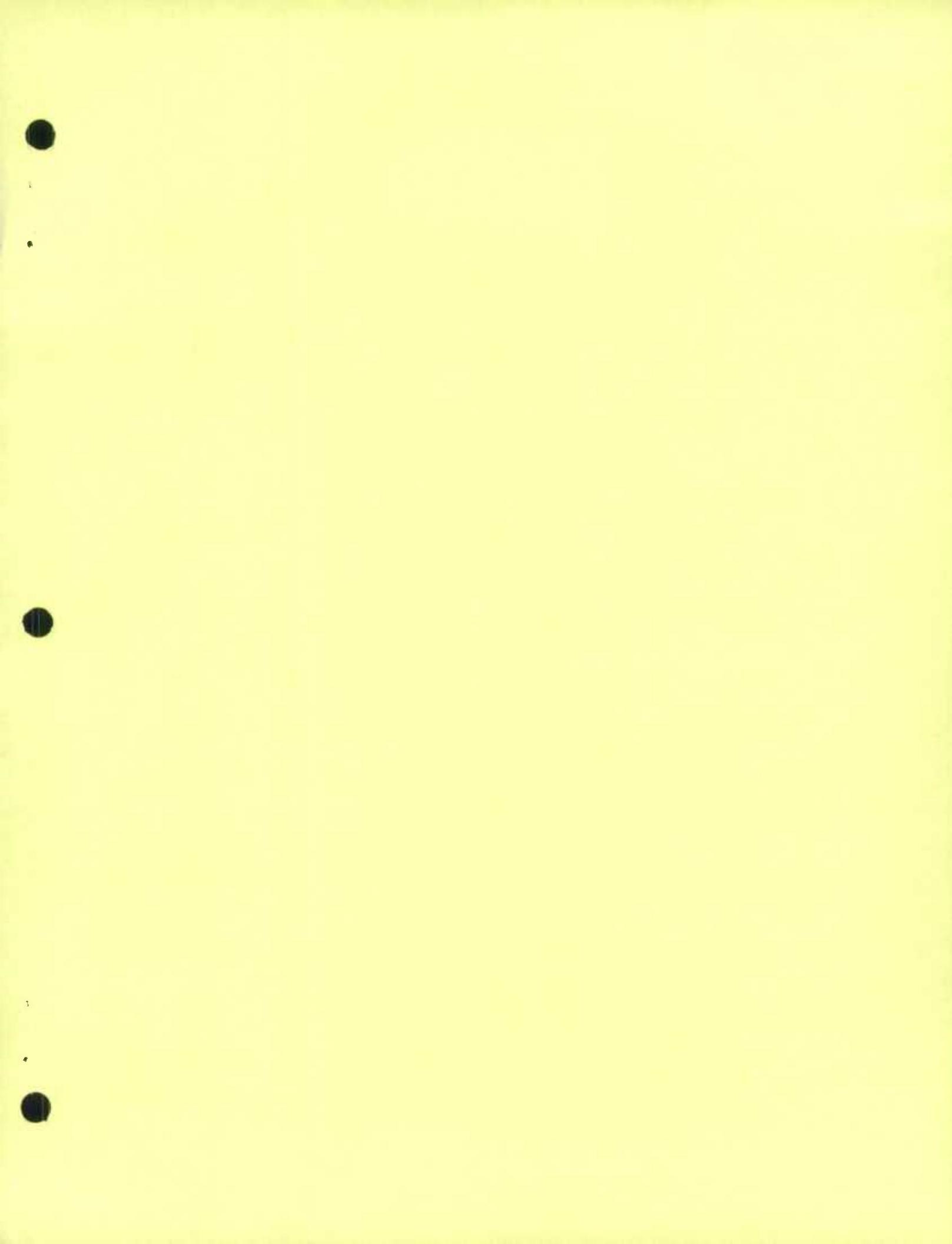
Téléphone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010233340